第 18 期

## 第一組

澳門特別行政區公報 由第一組及第二組組成

二零二三年五月二日,星期二



Número 18

I

**SÉRIE** 

do Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau, constituído pelas séries I e II

Terça-feira, 2 de Maio de 2023

# 澳門特別行政區公報 BOLETIM OFICIAL DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

## 目 錄

## 澳門特別行政區

## **SUMÁRIO**

#### REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

#### 保安司司長辦公室:

第46/2023號保安司司長批示,核准屬治安警察局人員編制的人員、為進入治安警察局人員編制職位的警官培訓課程的學員以及保安學員培訓課程的學員所穿著的常服及禮服的特徵及式樣、組成物品、配件及使用規則,治安警察局人員的特別制服的式樣及其名稱,治安警察局人員、警官培訓課程學員以及保安學員的標誌及徽號的式樣、描述和其他特徵,行為功績徽章的式樣,以及治安警察局人員的個人裝備及其名稱。......

975

#### Gabinete do Secretário para a Segurança:

Despacho do Secretário para a Segurança n.º 46/2023, que aprova as características, os modelos, os componentes, os acessórios e as regras de utilização dos uniformes ordinário e de cerimónia dos agentes pertencentes ao quadro de pessoal do Corpo de Polícia de Segurança Pública, dos alunos do curso de formação de oficiais e dos instruendos do curso de formação de instruendos, ambos para ingresso em posto do quadro de pessoal do CPSP, os modelos e designações dos uniformes especiais dos agentes do CPSP, os modelos, descrição e demais características dos distintivos e dos emblemas dos agentes do CPSP, dos alunos do CFO e dos instruendos do CFI, os modelos das insígnias de mérito comportamental, bem como os equipamentos individuais dos agentes do CPSP e respectivas designações. ......

975

附註:二零二三年四月二十八日刊登了第十七期 《澳門特別行政區公報》第一組副刊、二零 二三年四月二十八日第十七期《澳門特別行 政區公報》第一組第二副刊,內容如下:

二零二三年四月二十八日第十七期《澳門特別行政 區公報》第一組副刊:

Nota: Foram publicados o suplemento ao Boletim Oficial da RAEM n.º 17/2023, I Série, de 28 de Abril e 2.º suplemento ao Boletim Oficial da RAEM n.º 17/2023, I Série, de 28 de Abril, inserindo o seguinte:

No Boletim Oficial da RAEM n.º 17/2023, I Série, suplemento, de 28 de Abril:

#### 目 錄

## 澳門特別行政區

#### 第 18/2023 號行政命令:

委任行政法務司司長臨時代理行政長官的職 958 務。.....

## **SUMÁRIO**

#### REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL **DE MACAU**

#### Ordem Executiva n.º 18/2023:

suplemento, de 28 de Abril:

Designa o Secretário para a Administração e Justiça para exercer interinamente as funções de Chefe do Executivo.

No Boletim Oficial da RAEM n.º 17/2023, I Série, 2.º

958

二零二三年四月二十八日第十七期《澳門特別行政 區公報》第一組第二副刊:

## 目

### 澳門特別行政區

第 5/2023 號法律:	
公共泊車服務制度。	 960

**SUMÁRIO** 

### REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL **DE MACAU**

#### Lei n.º 5/2023:

Regime do serviço público de estacionamento. .....

960

### 澳門特別行政區

# REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

#### 保安司司長辦公室

#### 第 46/2023 號保安司司長批示

保安司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權,並根據第26/2022號行政法規《保安部隊及保安部門制服規章》第十二條、第十三條第一款、第十五條第二款及第三款、第十六條,以及第十八條第一款的規定,作出本批示。

- 一、核准作為本批示組成部分的附件一所載的屬治安警察局人員編制的人員(下稱"治安警察局人員")、為進入治安警察局人員編制職位的警官培訓課程的學員以及保安學員培訓課程的學員(下分別稱"警官培訓課程學員"和"保安學員")所穿著的常服及禮服的特徵及式樣、組成物品、配件及使用規則。
- 二、核准作為本批示組成部分的附件二所載的治安警察局人員的特別制服的式樣及其名稱。
- 三、核准作為本批示組成部分的附件三所載的治安警察局 人員、警官培訓課程學員以及保安學員的標誌及徽號的式樣、描 述和其他特徵。

四、核准作為本批示組成部分的附件四所載的行為功績徽章的式樣。

五、核准作為本批示組成部分的附件五所載的治安警察局 人員的個人裝備及其名稱。

六、本批示自公佈翌日起生效。

二零二三年四月二十日

保安司司長 黄少澤

### 附件一 (第一款所指者)

#### 常服及禮服的特徵、式樣、組成物品、配件及使用規則

屬治安警察局人員編制的人員(下稱"治安警察局人員")、 為進入治安警察局人員編制職位的警官培訓課程的學員(下稱"警官培訓課程學員")以及保安學員培訓課程的學員(下稱

#### GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

#### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 46/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 12.º, do n.º 1 do artigo 13.º, dos n.ºs 2 e 3 do artigo 15.º, do artigo 16.º e do n.º 1 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2022 (Regulamento de uniformes das Forças e Serviços de Segurança), o Secretário para a Segurança manda:

- 1. São aprovadas as características, os modelos, os componentes, os acessórios e as regras de utilização dos uniformes ordinário e de cerimónia dos agentes pertencentes ao quadro de pessoal do Corpo de Polícia de Segurança Pública, doravante designados, respectivamente, por agentes do CPSP e por CPSP, dos alunos do curso de formação de oficiais e dos instruendos do curso de formação de instruendos, ambos para ingresso em posto do quadro de pessoal do CPSP e doravante designados, respectivamente, por alunos do CFO e por instruendos do CFI, constantes do Anexo I ao presente despacho, do qual faz parte integrante.
- 2. São aprovados os modelos e designações dos uniformes especiais dos agentes do CPSP, constantes do Anexo II ao presente despacho, do qual faz parte integrante.
- 3. São aprovados os modelos, descrição e demais características dos distintivos e dos emblemas dos agentes do CPSP, dos alunos do CFO e dos instruendos do CFI, constantes do Anexo III ao presente despacho, do qual faz parte integrante.
- 4. São aprovados os modelos das insígnias de mérito comportamental, constantes do Anexo IV ao presente despacho, do qual faz parte integrante.
- 5. São aprovados os equipamentos individuais dos agentes do CPSP e respectivas designações, constantes do Anexo V ao presente despacho, do qual faz parte integrante.
- 6. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

20 de Abril de 2023.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

## ANEXO I (a que se refere o n.º 1)

## Características, modelos, componentes, acessórios e regras de utilização dos uniformes ordinário e de cerimónia

Os uniformes dos agentes pertencentes ao quadro de pessoal do Corpo de Polícia de Segurança Pública, doravante designados, respectivamente, por agentes do CPSP e por CPSP, dos alunos do curso de formação de oficiais, doravante designados "保安學員")的制服由本附件表一(常服式樣)、表二(帽檐及帽飾帶式樣)及表三(禮服式樣)所載的物品組成。

常服及禮服的組成物品、配件及使用規則載於本附件表四至表九。

#### 一、常服

常服包括以下物品,其式樣載於表一:

- (一) 檐帽(圖一),深藍色布料,包括大檐帽(男裝)及翻檐帽(女裝),有帽檐。治安警察局人員的帽前為治安警察局的帽徽,警官培訓課程學員的帽前則為澳門保安部隊高等學校的帽徽,及有一條用兩粒小鈕扣固定的帽飾帶(帽檐及帽飾帶式樣載於表二):
- (1)大檐帽,帽檐為黑色人造皮,帽上接縫顏色為淺灰色, 警長或以上職位的人員及警官培訓課程學員的帽身圍有一條黑 色合成纖維帽牆帶;
- (2)翻檐帽,帽的前沿用作帽檐,帽身圍有一條淺灰色合成 纖維帽牆帶;
- (二)船形帽(圖二),深藍色布料,供高級警長或以上職位 的人員及警官培訓課程學員使用。治安警察局人員的船形帽飾 邊為銀色,警官培訓課程學員的船形帽則沒有飾邊;
  - (三)貝雷帽(圖三),顏色分別為:
  - (1) 深紅色布料供治安警察局特警隊人員使用;
  - (2) 深藍色布料供保安學員使用;
- (四)工作帽(圖四),深藍色布料,帽前為治安警察局帽徽,式樣與檐帽帽徽相同,帽的左右兩側印有"警POLÍCIA察"字樣,帽檐式樣與檐帽帽檐式樣相同;
- (五)夾克式上衣(圖五),深藍色布料,包括右邊有鈕扣的 男裝夾克式上衣及左邊有鈕扣的女裝夾克式上衣;

#### (六)針織衫(圖六),深藍色;

por alunos do CFO, e dos instruendos do curso de formação de instruendos, doravante designados por instruendos do CFI, ambos para ingresso em posto do quadro de pessoal do CPSP, são compostos pelos artigos constantes do quadro 1 (modelos do uniforme ordinário), do quadro 2 (modelos da pala e do francalete) e do quadro 3 (modelos do uniforme de cerimónia) do presente anexo.

Os componentes, acessórios e as regras de utilização dos uniformes ordinário e de cerimónia constam dos quadros 4 a 9 do presente anexo.

#### 1. Uniforme ordinário

O uniforme ordinário, com os modelos constantes do quadro 1, é composto pelos seguintes artigos:

- 1) Boné (figura 1), em tecido de cor azul escura, inclui o boné modelo masculino e o boné modelo feminino, com pala. Para os agentes do CPSP leva na parte da frente o emblema do CPSP e para os alunos do CFO leva o emblema da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, doravante designada por ESFSM, e tem um francalete preso com dois pequenos botões (constando os modelos da pala e do francalete do quadro 2):
- (1) Boné modelo masculino, a pala é de couro artificial, de cor preta, com costuras de cor cinzenta clara, na sua parte superior. O boné dos agentes de posto igual ou superior a chefe do CPSP e dos alunos do CFO tem em volta do corpo uma fita de chapéu preta de fibra sintética;
- (2) Boné modelo feminino, leva aba frontal que serve de pala e em volta do corpo tem uma fita de chapéu cinzenta clara de fibra sintética:
- 2) Bivaque (figura 2), em tecido de cor azul escura, para uso dos agentes de posto igual ou superior a chefe superior do CPSP e dos alunos do CFO. Para os agentes do CPSP leva sutache de cor prateada na borda e para os alunos do CFO o bivaque não leva sutache;
  - 3) Boina (figura 3) tem as seguintes cores:
- (1) Tecido de cor vermelha escura para uso dos agentes da Unidade Especial de Polícia, doravante designada por UEP, do CPSP;
- (2) Tecido de cor azul escura para uso dos instruendos do CFI;
- 4) Barrete de serviço (figura 4), em tecido de cor azul escura, leva na parte da frente o emblema da CPSP de modelo igual ao do emblema do boné, e em ambos os lados tem impressa a inscrição «警POLÍCIA祭», sendo os modelos da pala iguais aos da pala do boné;
- 5) Blusão (figura 5), em tecido de cor azul escura, inclui o blusão modelo masculino, com botões no lado direito, e o blusão modelo feminino, com botões no lado esquerdo;
  - 6) Camisola de malha (figura 6), de cor azul escura;

- (七)襯衣(圖七),淺藍色布料,短袖及長袖,包括右邊有 鈕扣的男裝襯衣及左邊有鈕扣的女裝襯衣;
- (八)外套(圖八),深藍色布料,正面左胸部位置及背面印有"警察"和"POLÍCIA"字樣;
- (九)西褲(圖九),深藍色布料,包括右邊有鈕扣的男裝西 褲及左邊有鈕扣的女裝西褲;
  - (十)裙(圖十),深藍色布料;
- (十一)孕婦裙(圖十一),深藍色布料,雙肩有肩章帶,圓 領口,前幅有接縫及兩個工字褶,右側有拉鏈;
- (十二)雨衣套裝(圖十二),深藍色防水質料。治安警察局 人員的雨衣,正面左胸部位置印有治安警察局局徽,背面印有 "警察"和"POLÍCIA"字樣;
  - (十三)皮鞋(圖十三),黑色皮;
  - (十四)皮靴(圖十四),黑色;
  - (十五)高跟鞋(圖十五),黑色皮;
- (十六) 哨子繩(圖十六),白色合成纖維,供治安警察局人 員及保安學員使用;
- (十七)姓名牌(圖十七),膠牌,牌上以白色刻有人員的中、葡文姓名,固定於右胸部位置;因工作需要時,該牌可以魔術貼貼合方式或縫合方式的同一設計的藍色姓名帶代替;
- (十八)領帶(圖十八),深藍色布料,領帶下方有"FSM"縮寫;
- (十九)領帶夾(圖十九),由一個金色金屬門閂組成,領帶 夾上有一盾牌,牌上有"FSM"縮寫,包括男裝及女裝;
  - (二十)頸巾(圖二十),合成纖維,顏色分別為:
  - (1) 紅色供治安警察局特警隊人員使用;
  - (2) 藍色供保安學員使用;
- (二十一)鈕扣(圖二十一),銀色金屬,有兩種尺寸,大鈕 扣直徑約為2厘米,小鈕扣直徑約為1.5厘米,大小鈕扣上均有 "FSM"縮寫;
- (二十二)腰帶連帶扣(圖二十二),藍色合成纖維帶,銀色金屬帶扣上有澳門保安部隊葡文名稱縮寫;
- (二十三) 手套(圖二十三), 夏季為白色合成纖維, 冬季為 黑色合成纖維;
  - (二十四)短襪(圖二十四),黑色針織質料;
  - (二十五) 褲襪(圖二十五),膚色合成纖維。

- 7) Camisa (figura 7), em tecido de cor azul clara, de modelos de manga curta e de manga comprida, inclui a camisa modelo masculino, com botões no lado direito, e a camisa modelo feminino, com botões no lado esquerdo;
- 8) Anoraque (figura 8), em tecido de cor azul escura, com as inscrições «警察» e «POLÍCIA», impressas à frente no lado esquerdo do peito e nas costas;
- 9) Calças (figura 9), em tecido de cor azul escura, incluem as calças modelo masculino, com botão no lado direito, e as calças modelo feminino, com botão no lado esquerdo;
  - 10) Saia (figura 10), em tecido de cor azul escura;
- 11) Vestido pré-natal (figura 11), em tecido de cor azul escura, com túneis para platinas em ambos os ombros, com decote redondo, encaixe e dois machos à frente, com fecho de correr do lado direito;
- 12) Conjunto de uniforme para chuva (figura 12), em tecido impermeável de cor azul escura. Para os agentes do CPSP leva impresso o logotipo do CPSP à frente no lado esquerdo do peito, e as inscrições «警察» e «Polícia», nas costas;
  - 13) Sapatos (figura 13), em couro de cor preta;
  - 14) Botas de cabedal (figura 14), de cor preta;
  - 15) Sapatos altos (figura 15), em couro de cor preta;
- 16) Fiador de apito (figura 16), em fibra sintética de cor branca, para uso dos agentes do CPSP e dos instruendos do CFI;
- 17) Placa de identificação pessoal (figura 17), de plástico, na qual é gravado, a branco, o nome do agente em chinês e em português. É fixada no lado direito do peito. Por necessidade de serviço, a placa pode ser substituída por fita azul, do mesmo desenho, aderente por velcro ou cosida;
- 18) Gravata (figura 18), em tecido de cor azul escura, contém a sigla «FSM» na parte inferior;
- 19) Prendedor de gravata (figura 19), é constituído por uma travinca em metal dourado, na qual está um escudo contendo a sigla «FSM», e inclui os modelos masculino e feminino;
- 20) Lenço de pescoço (figura 20), em fibra sintética, com as seguintes cores:
  - (1) Encarnado para uso dos agentes da UEP do CPSP;
  - (2) Azul para uso dos instruendos do CFI;
- 21) Botões (figura 21), em metal prateado, de dois tamanhos, o botão grande com cerca de 2 centímetros de diâmetro e o botão pequeno com cerca de 1,5 centímetros de diâmetro, contendo ambos a sigla «FSM»;
- 22) Cinto com fivela (figura 22), fita de fibra sintética de cor azul, com fivela de metal prateado contendo a sigla «FSM»;
- 23) Luvas (figura 23), em fibra sintética de cor branca para o Verão e de cor preta para o Inverno;
  - 24) Peúgas (figura 24), em malha de cor preta;
  - 25) Colãs (figura 25), em fibra sintética da cor da pele.

#### 二、禮服

#### 禮服包括以下物品,其式樣載於表三:

- (一) 檐帽,包括大檐帽(男裝)及翻檐帽(女裝)(帽檐及帽飾帶式樣載於表二):
- (1)大檐帽,式樣與常服大檐帽相同(圖一),夏季為白色 布料,接縫顏色為白色,冬季為深藍色布料;
- (2)翻檐帽,式樣與常服翻檐帽相同(圖一),夏季為白色 布料,冬季為深藍色布料;
- (二)貝雷帽,式樣及顏色與專門供治安警察局特警隊人員 使用的常服貝雷帽相同(圖三);
- (三)禮服上衣(圖二十六),夏季為白色布料,冬季為深藍 色布料,包括右邊有鈕扣的男裝禮服上衣及左邊有鈕扣的女裝 禮服上衣,冬季禮服上衣袖口貼邊上緣有一銀色飾帶;
- (四)樂隊禮服上衣(圖二十七),白色布料,包括右邊有鈕 扣的男裝樂隊禮服上衣及左邊有鈕扣的女裝樂隊禮服上衣;左 手袖側上方有一個"澳門-MACAU"字樣的繡花章;
- (五)禮服襯衣(圖二十八),長袖,白色布料,包括右邊有 鈕扣的男裝禮服襯衣及左邊有鈕扣的女裝禮服襯衣;
- (六)禮服褲(圖二十九),夏季為白色布料,冬季為深藍色 布料;
  - (七)樂隊禮服褲(圖三十),深藍色布料;
- (八)禮服裙(圖三十一),夏季為白色布料,冬季為深藍色 布料;
  - (九)樂隊禮服裙(圖三十二),深藍色布料;
  - (十) 禮服鞋(圖三十三),夏季為白色皮,冬季為黑色皮;
- (十一) 禮服高跟鞋,夏季為白色皮,冬季為黑色皮,式樣與常服高跟鞋相同(圖十五);
- (十二)樂隊禮服鞋,式樣與常服皮鞋相同(圖十三),黑色 人造皮;
- (十三)樂隊禮服高跟鞋,式樣與常服高跟鞋相同(圖 十五),黑色人造皮;

#### 2. Uniforme de cerimónia

- O uniforme de cerimónia, com os modelos constantes do quadro 3, é composto pelos seguintes artigos:
- 1) Boné, inclui o boné modelo masculino e o boné modelo feminino (constando os modelos da pala e do francalete do quadro 2):
- (1) Boné modelo masculino, de modelo igual ao do uniforme ordinário (figura 1), em tecido de cor branca para o Verão e de cor azul escura para o Inverno;
- (2) Boné modelo feminino, de modelo igual ao do uniforme ordinário (figura 1), em tecido de cor branca para o Verão e de cor azul escura para o Inverno;
- 2) Boina, de modelo e cor iguais aos da boina do uniforme ordinário, para uso exclusivo dos agentes da UEP do CPSP (figura 3);
- 3) Dólman de cerimónia (figura 26), em tecido de cor branca para o Verão e de cor azul escura para o Inverno. Inclui o dólman de cerimónia modelo masculino, com botões no lado direito, e o dólman de cerimónia modelo feminino, com botões no lado esquerdo. O dólman de cerimónia de Inverno leva uma sutache, de cor prateada, acima do canhão de cada manga;
- 4) Dólman de cerimónia da banda de música (figura 27), em tecido de cor branca, inclui o dólman de cerimónia modelo masculino, com botões no lado direito, e o dólman de cerimónia modelo feminino, com botões no lado esquerdo, contendo um distintivo bordado com a inscrição 《澳門-MACAU》 no lado lateral da manga esquerda, em cima;
- 5) Camisa de cerimónia (figura 28), em tecido de cor branca e de manga comprida, inclui a camisa de cerimónia modelo masculino, com botões no lado direito, e a camisa de cerimónia modelo feminino, com botões no lado esquerdo;
- 6) Calças de cerimónia (figura 29), em tecido de cor branca para o Verão e de cor azul escura para o Inverno;
- 7) Calças de cerimónia da banda de música (figura 30), em tecido de cor azul escura;
- 8) Saia de cerimónia (figura 31), em tecido de cor branca para o Verão e de cor azul escura para o Inverno;
- 9) Saia de cerimónia da banda de música (figura 32), em tecido de cor azul escura;
- 10) Sapatos de cerimónia (figura 33), em couro de cor branca para o Verão e de cor preta para o Inverno;
- 11) Sapatos altos de cerimónia, em couro de cor branca para o Verão e de cor preta para o Inverno, de modelo igual ao dos sapatos altos do uniforme ordinário (figura 15);
- 12) Sapatos de cerimónia da banda de música, de modelo igual ao dos sapatos do uniforme ordinário (figura 13), em couro artificial de cor preta;
- 13) Sapatos altos de cerimónia da banda de música, de modelo igual ao dos sapatos altos do uniforme ordinário (figura 15), em couro artificial de cor preta;

- (十四) 穗帶及垂飾(圖三十四),穗帶質料為合成纖維,垂飾為金屬,顏色分別為:
- (1)銀色穗帶及垂飾供警長或以上職位的人員及警官培訓 課程學員使用;
  - (2) 金色穗帶及垂飾供治安警察局樂隊人員使用;
- (3) 白色穗帶及銀色垂飾供副警長或以下職位的人員使用;
- (十五)領帶,深藍色布料,式樣與常服領帶相同(圖 十八);
- (十六)禮服手套,式樣與常服手套相同(圖二十三),夏季 為白色皮,冬季為黑色皮;
- (十七)短襪,式樣與常服短襪相同(圖二十四),夏季為白 色針織質料,冬季為黑色針織質料;
  - (十八) 褲襪,與常服褲襪相同(圖二十五)。

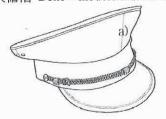
- 14) Cordões de cerimónia e agulhetas (figura 34), sendo os cordões de cerimónia feitos em fibra sintética e as agulhetas feitas em metal, com as seguintes cores:
- (1) Cordões de cerimónia e agulhetas de cor prateada, para uso dos agentes do CPSP de posto igual ou superior a chefe e dos alunos do CFO;
- (2) Cordões de cerimónia e agulhetas de cor dourada, para uso dos agentes da banda de música do CPSP;
- (3) Cordões de cerimónia de cor branca e agulhetas de cor prateada, para uso dos agentes de posto igual ou inferior a subchefe do CPSP;
- 15) Gravata, em tecido de cor azul escura, de modelo igual ao da gravata do uniforme ordinário (figura 18);
- 16) Luvas de cerimónia, de modelo igual ao das luvas do uniforme ordinário (figura 23), em couro de cor branca para o Verão e de cor preta para o Inverno;
- 17) Peúgas, de modelo igual ao das peúgas do uniforme ordinário (figura 24), em malha de cor branca para o Verão e de cor preta para o Inverno;
  - 18) Colãs, iguais às do uniforme ordinário (figura 25).

#### 表一 常服式樣

#### Quadro 1 Modelos do uniforme ordinário

#### 圖一 檐帽 Figura 1 Boné

大檐帽 Boné - modelo masculino

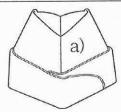


翻檐帽 Boné - modelo feminino



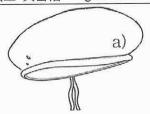
- a) 佩戴治安警察局的帽徽。警官培訓課程學員佩戴澳門保安部隊高等學校的帽徽。
- a) É aplicado o emblema do CPSP. Os alunos do CFO usam o emblema da ESFSM.

圖二 船形帽 Figura 2 Bivaque



- a) 佩戴治安警察局的帽徽。警官培訓課程 學員佩戴澳門保安部隊高等學校的帽 徽。
- a) É aplicado o emblema do CPSP. Os alunos do CFO usam o emblema da ESFSM.

圖三 貝雷帽 Figura 3 Boina



- a) 佩戴治安警察局的帽徽。保安學員佩戴澳門 保安部隊高等學校的帽徽。
- a) É aplicado o emblema do CPSP. Os instruendos do CFI usam o emblema da ESFSM.

圖四 工作帽 Figura 4 Barrete de serviço



正面 Frente



側面 Lateral





圖七 襯衣 Figura 7 Camisa

短袖 - 男裝



短袖 - 女裝



長袖 - 男裝 Manga comprida – modelo masculino



長袖 - 女裝 Manga comprida – modelo feminino



圖八 外套 Figura 8 Anoraque





#### 圖九 西褲 Figura 9 Calças

男裝

Modelo masculino



女裝

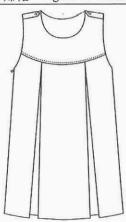
Modelo feminino



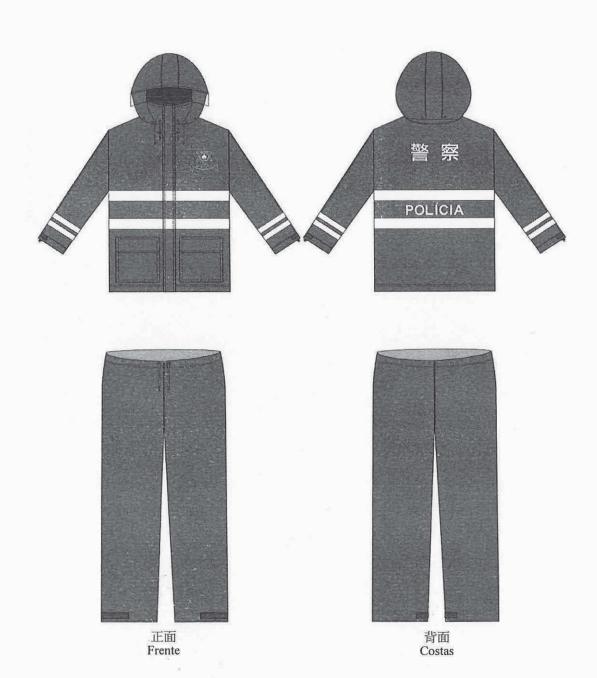
圖十 裙 Figura 10 Saia



圖十一 孕婦裙 Figura 11 Vestido pré-natal



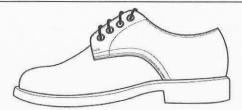
### 圖十二 雨衣套裝 Figura 12 Conjunto de uniforme para chuva



治安警察局人員 Agentes do CPSP



圖十三 皮鞋 Figura 13 Sapatos



圖十四 皮靴 Figura 14 Botas de cabedal



圖十五 高跟鞋 Figura 15 Sapatos altos



圖十六 哨子繩 Figura 16 Fiador de apito

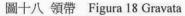


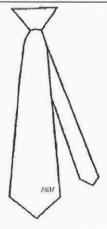
圖十七 姓名牌 Figura 17 Placa de identificação pessoal

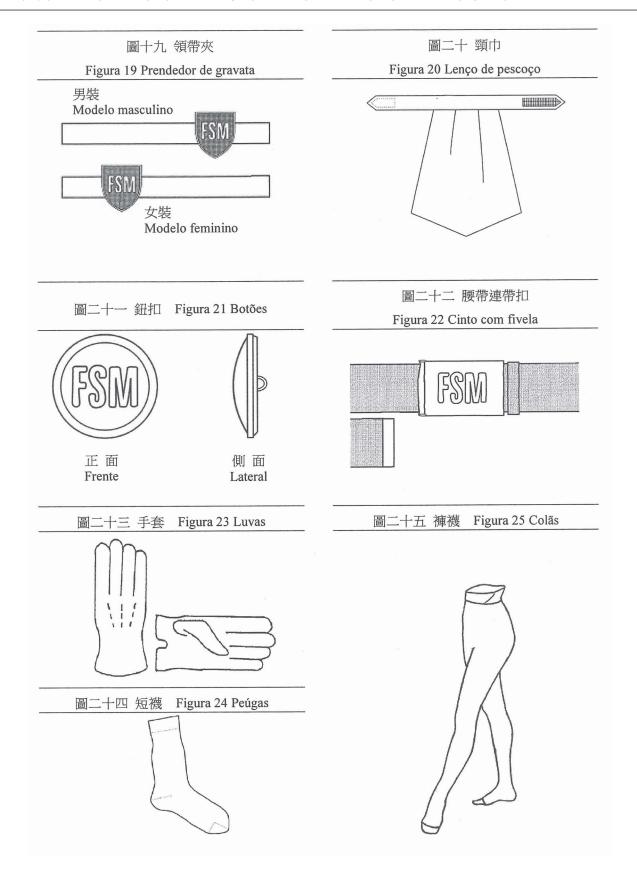
Nome em chinês

中文姓名 葡文姓名

Nome em português







### 表二 帽檐及帽飾帶式樣

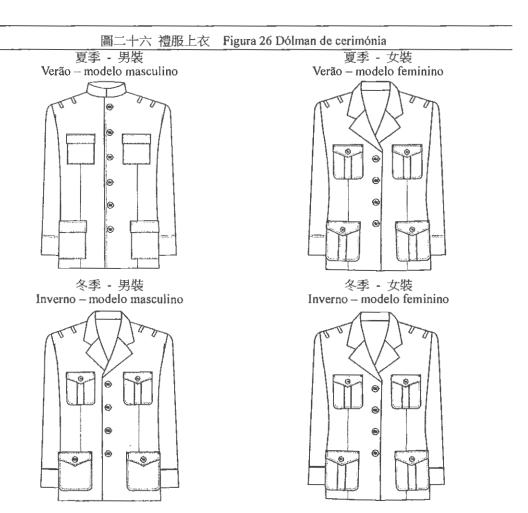
#### Quadro 2 Modelos da pala e do francalete

職位 Posto	帽檐 Pala	帽飾帶 Francalete
警務總監 <sup>1), 2)</sup> Superintendente-geral <sup>1), 2)</sup> 副警務總監 <sup>1), 2)</sup> Superintendente <sup>1), 2)</sup>	The state of the s	
警務總長 <sup>1), 2)</sup> Intendente <sup>1), 2)</sup>	Ne.31	
副警務總長 <sup>1), 2)</sup> Subintendente <sup>1), 2)</sup>		
警司 Comissário <sup>1), 2)</sup> 副警司 Subcomissário <sup>1), 2)</sup> 高級警長 Chefe superior do CPSP <sup>1), 2), 3)</sup> 警長 Chefe do CPSP <sup>1), 2)</sup>		
副警長 <sup>1), 2)</sup> Subchefe do CPSP <sup>(), 2)</sup>		
首席警員 <sup>4), 5)</sup> Guarda principal <sup>4), 5)</sup> —等警員 <sup>4), 5)</sup> Guarda de primeira <sup>4), 5)</sup> 警員 <sup>4), 5)</sup> Guarda <sup>4), 5)</sup>		

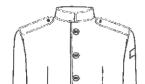
備註 Observações			
男性人員 Agente masculino	女性人員 Agente feminino		
1) 如圖所示,帽檐以銀色線纖花; A pala é bordada com fio prateado, conforme as figuras;	<ol> <li>如圖所示,前沿可作帽檐以銀色線鏽花;</li> <li>A aba frontal é bordada com fio prateado, conforme as figuras;</li> </ol>		
<ol> <li>櫓帽的帽飾帶以銀色線織成;</li> <li>O francalete do boné é um cordão de fio prateado;</li> </ol>			
3) 警官培訓課程學員的帽檐式樣與高級警長的帽檐相同 O modelo da pala dos alunos do CFO é igual ao modelo da cor prateada;	·帽櫓的繡花及帽飾帶為銀色。 a pala do chefe superior, sendo o bordado da pala e o francalete de		
4) 機帽帽檐沒有鏽花; A pala do boné não é bordada;	4) 翻檐帽沒有帽檐雛花; O boné não tem a aba frontal bordada;		
5) 檐帽的帽飾帶以深藍色線織成。 O francalete do boné é um cordão de fio azul escuro.	5) 翻檐帽的帽飾帶以深藍色線鐵成。 O francalete do boné é um cordão de fio azul escuro.		

#### 表三 禮服式樣

#### Quadro 3 Modelos do uniforme de cerimónia

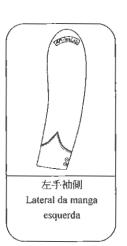


圖二十七 樂隊禮服上衣 Figura 27 Dólman de cerimónia da banda de música



男裝 Modelo masculino





### 圖二十八 禮服襯衣 Figura 28 Camisa de cerimónia

男裝 Modelo masculino



女裝 Modelo feminino



圖二十九 禮服褲

Figura 29 Calças de cerimónia



圖三十 樂隊禮服褲

Figura 30 Calças de cerimónia da banda de música



圖三十一 禮服裙

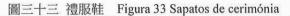
Figura 31 Saia de cerimónia



圖三十二 樂隊禮服裙

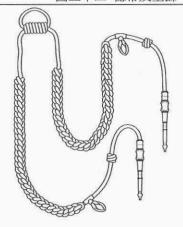
Figura 32 Saia de cerimónia da banda de música







圖三十四 穗帶及垂飾 Figura 34 Cordões de cerimónia e agulhetas







Agentes de posto igual ou superior a chefe

樂隊人員

Agentes da banda de música

警官培訓課程學員

Alunos do CFO



以下職位人員 Agentes de posto igual ou inferior a subchefe

#### 表四 夏季常服的組成物品、配件及使用規則

#### Quadro 4 Componentes, acessórios e regras de utilização do uniforme ordinário de Verão



#### 組成物品 COMPONENTES

- 檐帽 Boné <sup>1)</sup>
- 船形帽 Bivaque 2)
- 貝雷帽 Boina 3)
- 工作帽 Barrete de serviço
- 針織衫 Camisola de malha 4)
- 襯衣 Camisa
- 外套 Anoraque
- 西褲 Calças
- 裙 Saia 5)
- 雨衣套裝 Conjunto de uniforme para chuva
- 皮鞋 Sapatos
- 皮靴 Botas de cabedal 3)
- 高跟鞋 Sapatos altos 5)
- 哨子繩 Fiador de apito
- 姓名牌或姓名帶 Placa ou fita de identificação pessoal 6)
- 頸巾 Lenço de pescoço
- 腰帶連帶扣 Cinto com fivela
- 手套 Luvas <sup>7)</sup>
- 短襪 Peúgas
- 褲襪 Colãs 5)

#### 備註 OBSERVAÇÕES

#### 1)人員在官方儀式、常規報到或上級命令時使用;

É usado pelos agentes nas cerimónias oficiais, nas apresentações regulares ou quando tal for superiormente determinado;

2)供高級警長或以上職位警官及警官培訓課程學員使用;

Para uso dos oficiais com posto igual ou superior a chefe superior e dos alunos do CFO;

3)供特警隊人員及保安學員使用或上級命令時使用;

Para uso dos agentes da UEP e dos instruendos do CFI, ou quando tal for superiormente determinado;

4)内勤及外勤工作時使用,當配備武器進行外勤工作時,可將針織衫衣腳東入褲内; É utilizada em serviço interno e externo. Quando utilizada em serviço externo e estando os agentes

armados, a camisola pode ser enfiada nas calças;

5)由女性人員選擇使用或在上級命令時使用;
Os agentes femininos optam pelo seu uso ou usam-nos quando tal for superiormente determinado;

6)上級命令時不使用;

Não é usada quando tal for superiormente determinado;

7) 喪禮上須使用白色手套。

Em actos fúnebres, usam-se luvas brancas.

因應上級批准或工作性質需要,人員可使用相關個人裝備及特別制服。

Os agentes podem usar equipamentos individuais e uniforme especial quando forem superiormente autorizados, ou quando a natureza do serviço o justifique.

#### 使用規則 REGRAS DE UTILIZAÇÃO

- 此制服供治安警察局人員、警官培訓課程學員及保安學員在夏季使用; Este uniforme é para uso de todos os agentes do CPSP, dos alunos do CFO e dos instruendos do CFI no Verão;
- 穿著此制服時,如上級命令或因工作性質需要時,可使用檐帽、貝雷帽、工作帽或船形帽; Quando tal for superiormente determinado, ou quando a natureza do serviço o justifique, este uniforme pode ser usado com boné, boina, barrete de serviço ou bivaque;
- 内勤及外勤工作時;

É utilizado em serviço interno e externo;

- 儀仗隊、受檢閱隊伍及喪禮上使用;

É utilizado em guardas de honra, forças em parada e em actos fúnebres;

- 常規報到時使用;

É utilizado nas apresentações regulares;

- 在官方儀式及常規報到時,治安警察局警官和警官培訓課程學員須穿著夏季禮服; Os oficiais do CPSP e os alunos do CFO, nas cerimónias oficiais e nas apresentações regulares, trajam uniforme de cerimónia de Verão;
- 上級命令時。

É utilizado quando tal for superiormente determinado.

#### 配件 ACESSÓRIOS

- 按上級命令佩戴襟章於制服左胸位置;

Quando tal for superiormente determinado, usa-se crachá à altura do peito e no lado esquerdo do uniforme;

- 職位標誌、領章及其他標誌,如專業課程標誌;

Distintivos de posto, distintivos de gola e lapela e outros distintivos, designadamente distintivos dos cursos de especialidade;

- 官方儀式、常規報到或上級命令時須於衣領上配戴領章;

Nas cerimónias oficiais, nas apresentações regulares ou quando tal for superiormente determinado, usam-se distintivos de gola e lapela no colarinho;

- 按上級命令使用穗帶及垂飾;

Utilizam-se cordões de cerimónia e agulhetas quando tal for superiormente determinado;

- 穿著此制服時,如上級命令,可佩戴獎章及勳章;
  - Quando tal for superiormente determinado, este uniforme pode ser usado com medalhas e condecorações;
- 穿著此制服時,可佩戴行為功績徽章;
  - Este uniforme pode ser usado com insígnias de mérito comportamental;
- 因工作性質需要,或按上級命令可使用配搭不同款式的腰帶; Quando tal for superiormente determinado, ou a natureza do serviço o justifique, este uniforme pode ser usado com cinto de modelo diferente;
- 如上級命令,可佩戴頸巾。
- Quando tal for superiormente determinado, este uniforme pode ser usado com lenço de pescoço.

#### 表五 冬季常服的組成物品、配件及使用規則

#### Quadro 5 Componentes, acessórios e regras de utilização do uniforme ordinário de Inverno



#### 組成物品 COMPONENTES

- 檐帽 Boné 1)
- 船形帽 Bivaque 2)
- 貝雷帽 Boina 3)
- 工作帽 Barrete de serviço
- 夾克式上衣 Blusão 1), 4)
- 針織衫 Camisola de malha 5)
- 襯衣 Camisa
- 外套 Anoraque
- 西褲 Calças
- 裙 Saia 6)
- 雨衣套裝 Conjunto de uniforme para chuva
- 皮鞋 Sapatos
- 皮靴 Botas de cabedal 3)
- 高跟鞋 Sapatos altos 6)
- 哨子繩 Fiador de apito
- 姓名牌或姓名帶 Placa ou fita de identificação pessoal <sup>7</sup>
- 領帶 Gravata <sup>7)</sup>
- 領帶夾 Prendedor de gravata 7)
- 頸巾 Lenço de pescoço
- 腰帶連帶扣 Cinto com fivela
- 手套 Luvas 4)
- 短襪 Peúgas
- 褲襪 Colãs 6)

#### 備註 OBSERVAÇÕES

1)人員在官方儀式、常規報到或上級命令時使用;

É usado pelos agentes nas cerimónias oficiais, nas apresentações regulares ou quando tal for superiormente determinado;

2)供高級警長或以上職位警官及警官培訓課程學員使用;

Para uso dos oficiais com posto igual ou superior a chefe superior e dos alunos do CFO;

3)供特警隊人員及保安學員使用或上級命令時使用;

Para uso dos agentes da UEP e dos instruendos do CFI, ou quando tal for superiormente determinado;

4) 喪禮上須使用夾克式上衣及白色手套;

Em actos fúnebres, usam-se blusão e luvas brancas;

- 5)內勤及外勤工作時使用,當配備武器進行外勤工作時,可將針織衫衣腳東入褲內; É utilizada em serviço interno e externo. Quando utilizada em serviço externo e estando os agentes armados, a camisola pode ser enfiada nas calças;
- 6)由女性人員選擇使用或在上級命令時使用;

Os agentes femininos optam pelo seu uso ou usam-nos quando tal for superiormente determinado;

7)上級命令時不使用。

Não são usados quando tal for superiormente determinado.

因應上級批准或工作性質需要,人員可使用相關個人裝備及特別制服。

Os agentes podem usar equipamentos individuais e uniforme especial quando forem superiormente autorizados, ou quando a natureza do serviço o justifique.

#### 使用規則 REGRAS DE UTILIZAÇÃO

- 此制服供治安警察局人員、警官培訓課程學員及保安學員在冬季使用;
  - Este uniforme é para uso de todos os agentes do CPSP, dos alunos do CFO e dos instruendos do CFI no Inverno;
- 穿著此制服時,如上級命令或因工作性質需要時,可使用檐帽、貝雷帽、工作帽或船形帽; Quando tal for superiormente determinado, ou quando a natureza do serviço o justifique, este uniforme pode ser usado com boné, boina, barrete de serviço ou bivaque;
- 内勤及外勤工作時;

É utilizado em serviço interno e externo;

- 儀仗隊、受檢閱隊伍及喪禮上使用;

É utilizado em guardas de honra, forças em parada e em actos fúnebres;

- 常規報到時使用;

É utilizado nas apresentações regulares;

- 在官方儀式及常規報到時,治安警察局警官和警官培訓課程學員須穿著冬季禮服;
  - Os oficiais do CPSP e os alunos do CFO, nas cerimónias oficiais e apresentações regulares, trajam uniforme de eerimónia de Inverno;
- 上級命令時。

É utilizado quando tal for superiormente determinado.

#### 配件 ACESSÓRIOS

- 按上級命令佩戴襟章於制服左胸位置;
  - Quando tal for superiormente determinado, usa-se crachá à altura do peito e no lado esquerdo do uniforme;
- 職位標誌、領章及其他標誌,如專業課程標誌;
  - Distintivos de posto, distintivos de gola e lapela e outros distintivos, designadamente distintivos dos cursos de especialidade;
- 穿著長袖襯衣不須佩戴領章;
  - Quando se usa a camisa de manga comprida, não é necessário usar os distintivos de gola e lapela;

- 官方儀式、常規報到或上級命令時須於夾克式上衣衣領配戴領章;
  - Nas cerimónias oficiais, nas apresentações regulares ou quando tal for superiormente determinado, usam-se distintivos de gola e lapela no colarinho do blusão;
- 按上級命令使用穗帶及垂飾;
  - Utilizam-se cordões de cerimónia e agulhetas quando tal for superiormente determinado;
- 穿著此制服時,如上級命令,可佩戴獎章及勳章;
  - Quando tal for superiormente determinado, este uniforme pode ser usado com medalhas e condecorações;
- 穿著此制服時,可佩戴行為功績徽章;
  - Este uniforme pode ser usado com insígnias de mérito comportamental;
- 因工作性質需要,或按上級命令可使用配搭不同款式的腰帶; Quando tal for superiormente determinado, ou a natureza do serviço o justifique, este uniforme pode ser usado com cinto de modelo diferente;
- 如上級命令,可佩戴頸巾。
  - Quando tal for superiormente determinado, este uniforme pode ser usado com lenço de pescoço.

#### 表六 夏季和冬季孕婦常服的組成物品、配件及使用規則

#### Quadro 6 Componentes, acessórios e regras de utilização do uniforme ordinário pré-natal de Verão e de Inverno



- 翻檐帽 Boné modelo feminino ")
- 船形帽 Bivaque 2)
- 貝雷帽 Boina 3)
- 工作帽 Barrete de serviço
- 針織衫 Camisola de malha 4)
- 襯衣 Camisa 5)
- 外套 Anoraque
- 孕婦裙 Vestido pré-natal 6)
- 雨衣套裝 Conjunto de uniforme para chuva
- 皮鞋 Sapatos
- 姓名牌或姓名帶 Placa ou fita de identificação pessoal
- 領帶 Gravata <sup>7)</sup>
- 短襪 Peúgas 8)
- 褲襪 Colãs 8)

#### 備註 OBSERVAÇÕES

1)女性人員在官方儀式、常規報到或上級命令時使用;

É usado pelos agentes femininos nas cerimónias oficiais, nas apresentações regulares ou quando tal for superiormente determinado;

2) 供高級警長或以上職位警官及警官培訓課程學員使用;

Para uso dos oficiais com posto igual ou superior a chefe superior e dos alunos do CFO;

3)供特警隊女性人員或獲上級命令時使用;

Para uso dos agentes femininos da UEP, ou quando tal for superiormente determinado;

4) 内勤及外勤工作時使用;

É utilizada em serviço interno e externo;

5) 夏季短袖和冬季長袖;

De modelo de manga curta para o Verão e de modelo de manga comprida para o Inverno;

6)供女性人員在懷孕期間穿著;

Para uso dos agentes femininos durante o período de gravidez;

7)上級命令時,與長袖襯衣使用;

A utilizar com o modelo da camisa de manga comprida, quando tal for superiormente determinado;

8) 由女性人員選擇使用。

Os agentes femininos optam pelo seu uso.

因應上級批准或工作性質需要,人員可使用相關個人裝備及特別制服。

Os agentes podem usar equipamentos individuais e uniforme especial quando tal for superiormente autorizado, ou quando a natureza do serviço o justifique.

#### 使用規則 REGRAS DE UTILIZAÇÃO

- 此制服僅供女性人員在懷孕期間穿著;

Este uniforme é para uso exclusivo dos agentes femininos durante o período de gravidez;

- 僅分發予出示醫生證明提出申請的人員;

A sua distribuição só é feita aquando da sua solicitação, que deve ser acompanhada de declaração médica;

不論夏季或冬季,襯衣均與常服的襯衣相同;

A camisa é idêntica à do uniforme ordinário, tanto para o Verão como para o Inverno;

- 穿著此制服時,如上級命令或因工作性質需要時,可使用檐帽、貝雷帽、工作帽或船形帽; Quando tal for superiormente determinado e quando a natureza do serviço o justifique, este uniforme pode ser usado com boné feminino, boina, barrete de serviço ou bivaque;
- 内勤工作時;

É utilizado em serviço interno;

- 常規報到時使用。

É utilizado nas apresentações regulares.

#### 配件 ACESSÓRIOS

- 如上級命令,直接佩戴襟章於孕婦裙左胸位置;

Quando tal for superiormente determinado, usa-se crachá à altura do peito e no lado esquerdo, colocado directamente sobre o vestido pré-natal;

- 職位標誌、領章及其他標誌,如專業課程標誌;

Distintivos de posto, distintivos de gola e lapela e outros distintivos, designadamente distintivos dos cursos de especialidade;

- 官方儀式、常規報到或上級命令時須於短袖襯衣衣領配戴領章;

Nas cerimónias oficiais, apresentações regulares ou quando tal for superiormente determinado, usam-se distintivos de gola e lapela no colarinho da camisa de manga curta;

- 穿著此制服時,如上級命令,可佩戴獎章及勳章;

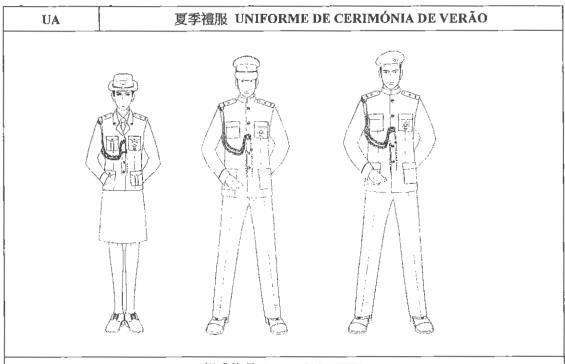
Quando tal for superiormente determinado, este uniforme pode se: usado com medalhas e condecorações;

穿著此制服時,可佩戴行為功績徽章。

Este uniforme pode ser usado com insígnias de mérito comportamental.

#### 表七 夏季禮服的組成物品、配件及使用規則

#### Quadro 7 Componentes, acessórios e regras de utilização do uniforme de cerimónia de Verão



#### 組成物品 COMPONENTES

- 檐帽 Boné
- 貝雷帽 Boina <sup>1)</sup>
- 禮服上衣 Dólman de cerimónia
- 禮服襯衣 Camisa de cerimónia 3
- 禮服褲 Calças de cerimónia
- 禮服裙 Saia de cerimónia 2)
- 禮服鞋 Sapatos de cerimónia
- 禮服高跟鞋 Sapatos altos de cerimónia <sup>2)</sup>
- 領帶 Gravata 2)
- 禮服手套 Luvas de cerimónia 3)
- 短襪 Peúgas
- 褲襪 Colãs <sup>2)</sup>

#### 備註 OBSERVAÇÕES

1)特警隊人員專用(紅色貝雷帽);

Para uso exclusivo dos agentes da UEP (boina vermelha escura);

2)女性人員專用;

Para uso exclusivo dos agentes femininos;

3) 喪禮上須使用白色手套。

Em actos fúnebres, usam-se luvas brancas.

#### 使用規則 REGRAS DE UTILIZAÇÃO

- 此制服供治安警察局警官和警官培訓課程學員在夏季使用; Este uniforme é para uso dos oficiais do CPSP e dos alunos do CFO no Verão;

#### - 官方儀式上;

É utilizado nas cerimónias oficiais;

- 在國家元首、總理及行政長官來訪的場合;

É utilizado nas visitas de Chefes de Estado, de Primeiros-Ministros e de Chefes do Executivo;

- 常規報到時使用;

É utilizado nas apresentações regulares;

- 上級命令時。

É utilizado quando tal for superiormente determinado.

#### 配件 ACESSÓRIOS

#### - 按上級命令佩戴襟章於制服左胸位置;

Quando tal for superiormente determinado, usa-se crachá à altura do peito e no lado esquerdo do uniforme;

- 禮服職位標誌、領章及其他標誌,如專業課程標誌;

Distintivos de posto de cerimónia, distintivos de gola e lapela e outros distintivos, designadamente distintivos dos cursos de especialidade;

領章僅為女性人員使用,並應佩戴於禮服上衣衣領;

Os distintivos de gola e lapela são para uso exclusivo dos agentes femininos, devendo ser colocados no colarinho do dólman de cerimónia;

- 穿著此制服時,如上級命令,可佩戴獎章及勳章;

Quando tal for superiormente determinado, este uniforme pode ser usado com medalhas e condecorações;

- 穿著此制服時,可佩戴行為功績徽章;

Este uniforme pode ser usado com insígnias de mérito comportamental;

- 穿著此制服時,如上級命令,可使用穗帶及垂飾。

Quando tal for superiormente determinado, este uniforme pode ser usado com cordões de cerimónia e agulhetas.

#### 表八 冬季禮服的組成物品、配件及使用規則

#### Quadro 8 Componentes, acessórios e regras de utilização do uniforme de cerimónia de Inverno



#### 122/24/19/1

- 檐帽 Boné
- 貝雷帽 Boina 1)
- 禮服上衣 Dólman de cerimónia
- 禮服襯衣 Camisa de cerimónia 2)
- 禮服褲 Calças de cerimónia
- 禮服裙 Saia de cerimónia 3)
- 禮服鞋 Sapatos de cerimónia
- 禮服高跟鞋 Sapatos altos de cerimónia 3)
- 領帶 Gravata
- 禮服手套 Luvas de cerimónia 2)
- 短襪 Peúgas
- 褲襪 Colãs 3)

#### 備註 OBSERVAÇÕES

#### 1)特警隊人員專用(紅色貝雷帽);

Para uso exclusivo dos agentes da UEP (boina vermelha);

2) 喪禮上須使用常服的藍色襯衣及黑色手套;

Em actos fúnebres, usam-se a camisa azul do uniforme ordinário e luvas pretas;

3)女性人員專用。

Para uso exclusivo dos agentes femininos.

#### 使用規則 REGRAS DE UTILIZAÇÃO

- 此制服供治安警察局警官和警官培訓課程學員在冬季使用; Este uniforme é para uso dos oficiais do CPSP e dos alunos do CFO no Inverno;

#### - 官方儀式上;

É utilizado nas cerimónias oficiais;

- 在國家元首、總理及行政長官來訪的場合;

É utilizado nas visitas de Chefes de Estado, de Primeiros-Ministros e de Chefes do Executivo;

- 常規報到時使用;

É utilizado nas apresentações regulares;

- 上級命令時。

É utilizado quando tal for superiormente determinado.

#### 配件 ACESSÓRIOS

#### - 按上級命令佩戴襟章於制服左胸位置;

Quando tal for superiormente determinado, usa-se crachá à altura do peito e no lado esquerdo do uniforme;

- 禮服職位標誌、領章及其他標誌,如專業課程標誌;

Distintivos de posto de cerimónia, distintivos de gola e lapela e outros distintivos, designadamente distintivos dos cursos de especialidade;

- 男性及女性人員均須使用領章,並應佩戴於禮服上衣衣領;

Os agentes masculinos e femininos devem usar distintivos de gola e lapela e colocá-lo no colarinho do dólman de cerimónia;

- 穿著此制服時,如上級命令,可佩戴獎章及勳章;

Quando tal for superiormente determinado, este uniforme pode ser usado com medalhas e condecorações;

- 穿著此制服時,可佩戴行為功績徽章;

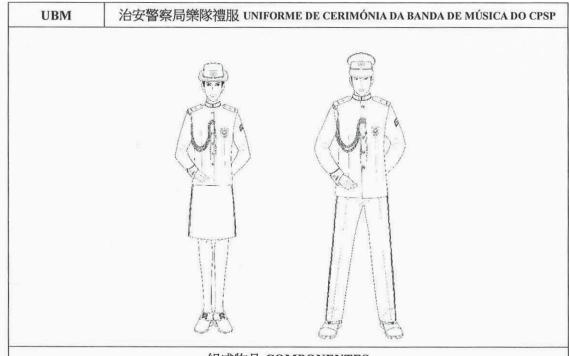
Este uniforme pode ser usado com insígnias de mérito comportamental;

穿著此制服時,如上級命令,可使用穗帶及垂飾。

Quando tal for superiormente determinado, este uniforme pode ser usado com cordões de cerimónia e agulhetas.

#### 表九 樂隊禮服的組成物品、配件及使用規則

#### Quadro 9 Componentes, acessórios e regras de utilização do uniforme de cerimónia da banda de música



#### 組成物品 COMPONENTES

- 檐帽 Boné
- 樂隊禮服上衣 Dólman de cerimónia da banda de música
- 樂隊禮服褲 Calças de cerimónia da banda de música <sup>1)</sup>
- 樂隊禮服裙 Saia de cerimónia da banda de música 2)
- 樂隊禮服鞋 Sapatos de cerimónia da banda de música
- 樂隊禮服高跟鞋 Sapatos altos de cerimónia da banda de música 2)
- 禮服手套 Luvas de cerimónia
- 短襪 Peúgas
- 褲襪 Colãs 2)

#### 備註 OBSERVAÇÕES

1)如上級批准,女性人員可穿著禮服褲;

Os agentes femininos podem usar calças de cerimónia quando tal for superiormente autorizado;

2) 女性人員專用。

Para uso exclusivo dos agentes femininos.

#### 使用規則 REGRAS DE UTILIZAÇÃO

- 此制服供治安警察局樂隊人員專用;

Este uniforme é para uso exclusivo dos agentes da banda de música do CPSP;

- 官方儀式上;

É utilizado nas cerimónias oficiais;

- 上級命令時。

É utilizado quando tal for superiormente determinado.

#### 配件 ACESSÓRIOS

- 按上級命令佩戴襟章於制服左胸位置;
  - Quando tal for superiormente determinado, usa-se crachá à altura do peito e no lado esquerdo do uniforme;
- 禮服標誌;
  - Distintívo do uniforme de cerimónia;
- 穿著此制服時,如上級命令,可佩戴獎章及勳章; Quando tal for superiormente determinado, este uniforme pode ser usado com medalhas e condecorações;
- 穿著此制服時,可佩戴行為功績徽章;
  - Este uniforme pode ser usado com insígnias de mérito comportamental;
- 穿著此制服時,如上級命令,可使用穗帶及垂飾。 Quando tal for superiormente determinado, este uniforme pode ser usado com cordões de cerimónia e agulhetas.

#### 附件二

#### (第二款所指者)

#### 特別制服的式樣及其名稱

屬治安警察局人員編制的人員的特別制服如下,其式樣載於 附件表內:

- 一、工作/訓練服,包括下列特別物品:
- (一)工作/訓練服長袖襯衣和褲(圖一);
- (二)工作/訓練服短袖襯衣(圖二)。
- 二、運動服,包括下列特別物品:
- (一)運動服襯衣(圖三);
- (二)運動套裝(圖四);
- (三)運動短褲(圖五);
- (四)運動汗衣(圖六)。
- 三、旅遊警察制服,包括下列特別物品:
- (一)旅遊警察長袖T裇(圖七);
- (二)旅遊警察短袖T袖(圖八);
- (三)風樓(圖九)。
- 四、交通警察制服,包括下列特別物品:
- (一) 反光外套(圖十);
- (二)短裝反光外套(圖十一);
- (三)馬褲(圖十二);
- (四)長靴(圖十三)。
- 五、反光防水套裝(圖十四)。

## ANEXO II (a que se refere o n.º 2)

#### Modelos dos uniformes especiais e respectivas designações

Os uniformes especiais dos agentes pertencentes ao quadro de pessoal do Corpo de Polícia de Segurança Pública têm os modelos constantes do quadro do presente anexo e são os seguintes:

- 1. Uniforme de serviço/instrução, composto pelos seguintes artigos especiais:
- 1) Camisa de serviço/instrução de manga comprida e calças (figura 1);
  - 2) Camisa de serviço/instrução de manga curta (figura 2).
- 2. Uniforme de educação física, composto pelos seguintes artigos especiais:
  - 1) Camisola de educação física (figura 3);
  - 2) Conjunto de educação física (figura 4);
  - 3) Calções de educação física (figura 5);
  - 4) Camisola de educação física (figura 6).
- 3. Uniforme da Polícia Turística, composto pelos seguintes artigos especiais:
  - 1) Camisola de manga comprida da Polícia Turística (figura 7);
  - 2) Camisola de manga curta da Polícia Turística (figura 8);
  - 3) Blusão (figura 9).
- 4. Uniforme da Polícia de Trânsito, composto pelos seguintes artigos especiais:
  - 1) Blusão reflector (figura 10);
  - 2) Blusão reflector curto (figura 11);
  - 3) Calções de motociclista (figura 12);
  - 4) Botas de cano alto (figura 13).
- 5. Conjunto de uniforme reflector e impermeável (figura 14).

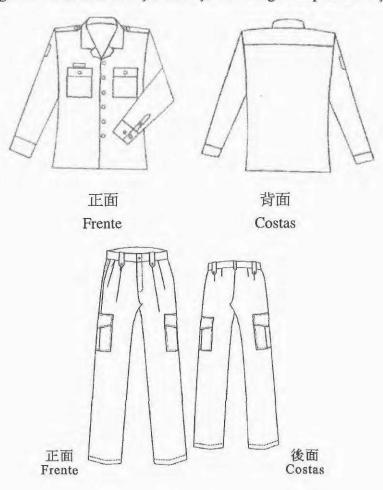


#### Quadro

## 工作/訓練服 Uniforme de serviço/ instrução

## 圖一 工作/訓練服長袖襯衣和褲

Figura 1 Camisa de serviço/ instrução de manga comprida e calças



圖二 工作/訓練服短袖上衣

Figura 2 Camisa de serviço / instrução de manga curta



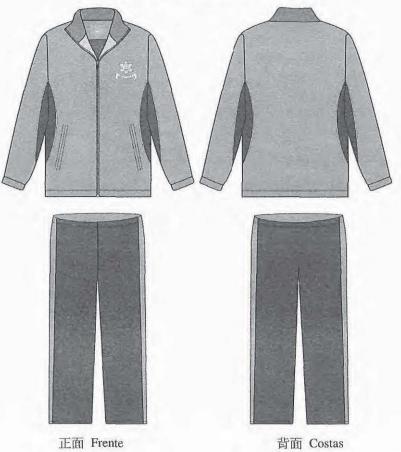
## 運動服 Uniforme de educação física

## 圖三 運動服襯衣

Figura 3 Camisola de educação física



## 圖四 運動套裝 Figura 4 Conjunto de educação física



## 圖五 運動短褲

Figura 5 Calções de educação física



正面 Frente



背面 Costas

# 圖六 運動汗衣

Figura 6 Camisola de educação física



# 旅遊警察制服 Uniforme da Polícia Turística

# 圖七 旅遊警察長袖 T 裇

Figura 7 Camisola de manga comprida da Polícia Turística



正面 Frente

背面 Costas

# 圖八 旅遊警察短袖 T 裇

Figura 8 Camisola de manga curta da Polícia Turística





正面 Frente



背面 Costas

背面 Costas

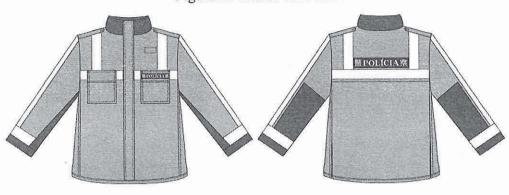
# 圖九 風褸 Figura 9 Blusão



# 交通警察制服 Uniforme da Polícia de Trânsito

# 圖十 反光外套

# Figura 10 Blusão reflector



正面 Frente

背面 Costas

# 圖十一 短裝反光外套

Figura 11 Blusão reflector curto



正面 Frente

背面 Costas

圖十二 馬褲

Figura 12 Calções de motociclista

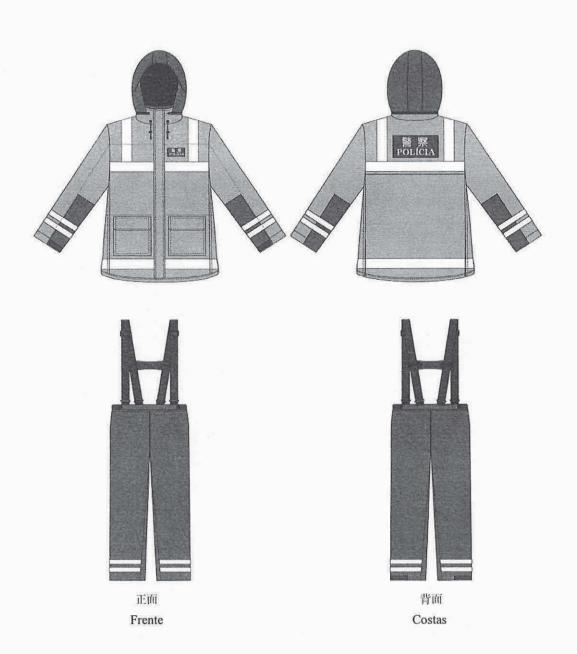


圖十三 長靴 Figura 13 Botas de cano alto



# 圖十四 反光防水套裝

Figura 14 Conjunto de uniforme reflector e impermeável



## 附件三 (第三款所指者)

#### 標誌及徽號的式樣、描述和其他特徵

屬治安警察局人員編制的人員(下稱"治安警察局人員")、 為進入治安警察局人員編制職位的警官培訓課程的學員(下稱"警官培訓課程學員")以及保安學員培訓課程的學員(下稱 "保安學員")所使用的標誌及徽號,式樣載於本附件表內,其使 用規則和特徵規定如下:

#### 一、檐帽帽徽(圖一)

#### (一)治安警察局人員:

- (1)警長或以上職位人員使用布帽徽,帽徽有一顆以對角線相連雙線邊的金色六角星,對角線上有兩個同心圓,兩圓間構成一個金色圓環,其中央為澳門特別行政區區徽內圓部分; 六角星底部以兩片銀色橡樹葉圍繞著,尺寸高約6.7厘米,闊約7厘米;
- (2)副警長或以下職位人員使用金屬帽徽,銀色,式樣與布帽徽相同,尺寸高約5厘米,闊約6.5厘米。
- (二)警官培訓課程學員:使用澳門保安部隊高等學校 布帽徽,以藍邊白色盾形紋章圍繞的一個藍色盾牌,盾內有 一條金龍,輔以白雲三朵,圍以形燄五枚;金龍托着一本翻開 的書,書內有兩盞對向的金色油燈;盾形紋章內以黑色字題寫 "ESFSM"於上部及"澳門保安部隊高等學校"於下部;尺寸高 約7厘米,闊約5.4厘米。

#### 二、船形帽帽徽(圖二)

- (一)治安警察局人員使用的船形帽帽徽為銀色金屬,式樣 與檐帽布帽徽相同,但不帶橡樹葉;尺寸高和闊皆約3.5厘米;
- (二)警官培訓課程學員使用的船形帽帽徽為銀色金屬, 式樣與澳門保安部隊高等學校檐帽布帽徽相同,尺寸高約3.5厘米,闊約2.7厘米。

#### 三、貝雷帽帽徽(圖三)

#### (一)治安警察局人員:

(1)警長或以上職位人員使用的貝雷帽帽徽與檐帽布帽徽 相同;

# ANEXO III (a que se refere o n.º 3)

# Modelos, descrição e demais características dos distintivos e dos emblemas

Os distintivos e emblemas a utilizar pelos agentes pertencentes ao quadro de pessoal do Corpo de Polícia de Segurança Pública, doravante designados, respectivamente, por agentes do CPSP e por CPSP, dos alunos do curso de formação de oficiais, doravante designados por alunos do CFO, e dos instruendos do curso de formação de instruendos, doravante designados por instruendos do CFI, ambos para ingresso em posto do quadro de pessoal do CPSP, têm os modelos constantes do quadro do presente anexo e obedecem às regras de utilização e características previstas nos números seguintes:

- 1. Emblema do boné (figura 1)
- 1) Agentes do CPSP:
- (1) Para os agentes de posto igual ou superior a chefe, o emblema do boné é de tecido, composto por uma estrela dourada de seis pontas, executada a traço simples e com vértices opostos unidos por linhas rectas. Sobre estas linhas estão inseridos dois círculos concêntricos que limitam uma coroa circular dourada, contendo na parte central o círculo interior do emblema da Região Administrativa Especial de Macau, doravante designada por RAEM. A estrela está ladeada por dois ramos de palma de cor prateada cujas hastes se cruzam na parte inferior. O emblema tem cerca de 6,7 centímetros de altura e 7 centímetros de largura;
- (2) Para os agentes de posto igual ou inferior a subchefe, o emblema do boné é metálico, de cor prateada, de modelo idêntico ao do emblema de tecido, com cerca de 5 centímetros de altura e 6,5 centímetros de largura;
- 2) Alunos do CFO: usam o emblema de tecido da Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, doravante designada por ESFSM, composto por um escudo de cor azul, com brasão orlado a branco e de linha azul no exterior, contendo um dragão em dourado, apoiado em três nuvens brancas e envolto em cinco chamas vermelhas, que segura um livro aberto com duas lucernas também em dourado, estando a dextra voltada e tendo inscritas, em cor preta, na parte superior «ESFSM» e, na parte inferior, 《澳門保安部隊高等學校》. O emblema tem cerca de 7 centímetros de altura e 5,4 centímetros de largura.
  - 2. Emblema do bivaque (figura 2)
- 1) Para os agentes do CPSP, o emblema do bivaque é de metal prateado, de modelo idêntico ao do emblema de tecido do boné, mas sem ramos de palma, e tem cerca de 3,5 centímetros de altura e de largura;
- 2) Para os alunos do CFO, o emblema do bivaque é de metal prateado, de modelo idêntico ao do emblema de tecido do boné da ESFSM, e tem cerca de 3,5 centímetros de altura e 2,7 centímetros de largura.
  - 3. Emblema da boina (figura 3)
  - 1) Agentes do CPSP:
- (1) Para os agentes de posto igual ou superior a chefe, o emblema da boina é de modelo idêntico ao do emblema de tecido do boné;

- (2)副警長或以下職位人員使用的貝雷帽帽徽與檐帽金屬帽徽相同;
- (二)保安學員使用的貝雷帽帽徽為銀色金屬,式樣與澳門保安部隊高等學校檐帽布帽徽相同;尺寸高約3.5厘米,闊約2.7厘米。
- 四、職能職位和職位標誌分為常服肩章牌及禮服肩章牌,常服肩章牌尺寸長約8厘米,闊約5厘米;禮服肩章牌尺寸長約12.7厘米,闊約5.8厘米;禮服肩章牌上方有一粒銀色金屬小鈕扣,鈕扣上有"FSM"縮寫;標誌特徵如下:
- (一) 警務總監(圖四)及副警務總監(圖五):紅色布肩章 牌上有由一個銀色桂冠及於其內交叉的兩條繩鞭組成的標誌, 標誌上方分別有四顆或三顆銀色六角星,六角星中央有"PS"字 母疊交圖案,以線繡成或以金屬製成;
- (二)警務總長(圖五)、副警務總長(圖六)及警司(圖七):黑色布肩章牌上有由一個銀色桂冠及於其內交叉的兩條繩 鞭組成的標誌,標誌上方分別有三顆、兩顆或一顆銀色六角星, 六角星中央有"PS"字母疊交圖案,以線繡成或以金屬製成;
- (三)副警司(圖八)、高級警長(圖九)及警長(圖十):黑色布肩章牌上分別有三顆、兩顆或一顆銀色六角星,六角星中央有"PS"字母疊交圖案,在最低的六角星下有一片同色的棕櫚葉,以線繡成或以金屬製成;
- (四)副警長(圖十一):黑色布或人造皮肩章牌上有一條銀 色條槓,以線繡成或以金屬製成;
- (五)首席警員(圖十二)、一等警員(圖十三)及警員(圖十四):黑色布或人造皮肩章牌上分別有四條、三條或兩條尖端向上的銀色箭鏃形曲槓,肩章牌下方有銀色人員編號,以線繡成或金屬製成;
  - (六)警官培訓課程學員:
  - (1)實習期間:
- i)原職位為警長(圖十五)的學員,黑色布肩章牌,標誌內容 以線繡成或以金屬製成,不同之處如下:
- (i)左肩章牌:使用原職位標誌,並在肩章牌上方加上銀色 "ESFSM"縮寫;
  - (ii) 右肩章牌:使用原職位標誌;

- (2) Para os agentes de posto igual ou inferior a subchefe, o emblema da boina é de modelo idêntico ao do emblema metálico do boné:
- 2) Para os instruendos do CFI, o emblema da boina é metálico, de cor prateada, de modelo idêntico ao do emblema de tecido do boné da ESFSM, e tem cerca de 3,5 centímetros de altura e 2,7 centímetros de largura.
- 4. Distintivos de postos funcionais e de postos, são classificados em platina de uniforme ordinário, com cerca de 8 centímetros de comprimento e 5 centímetros de largura, e em platina de uniforme de cerimónia, com cerca de 12,7 centímetros de comprimento e 5,8 centímetros de largura. O distintivo do uniforme de cerimónia tem, na parte superior, um pequeno botão metálico de cor prateada, que contém a sigla «FSM». Os distintivos têm as seguintes características:
- 1) Para superintendente-geral (figura 4) e superintendente (figura 5) o distintivo tem dois pingalins cruzados dentro de uma coroa de louros prateada e, acima deste, quatro ou três estrelas prateadas de seis pontas, respectivamente, com um monograma com as letras «PS» ao centro, todos bordados a fio ou feitos de metal, sendo aplicados sobre uma platina de tecido de cor vermelha;
- 2) Para intendente (figura 5), subintendente (figura 6) e comissário (figura 7) o distintivo tem dois pingalins cruzados dentro de uma coroa de louros prateada e, acima deste, três, duas ou uma estrela prateada de seis pontas, respectivamente, com um monograma com as letras «PS» ao centro, todos bordados a fio ou feitos de metal, sendo aplicados sobre uma platina de tecido de cor preta;
- 3) Para subcomissário (figura 8), chefe superior (figura 9) e chefe (figura 10) o distintivo tem, respectivamente, três, duas ou uma estrela prateada de seis pontas, com um monograma com as letras «PS» ao centro, sendo a estrela da base rematada com uma folha de palma da mesma cor, todos bordados a fio ou feitos de metal, sendo aplicados sobre uma platina de tecido de cor preta;
- 4) Para subchefe (figura 11) o distintivo é composto por um galão de cor prateada, bordado a fio ou feito de metal, aplicado sobre uma platina de tecido ou de couro artificial, de cor preta;
- 5) Para guarda principal (figura 12), guarda de primeira (figura 13) e guarda (figura 14) o distintivo tem, respectivamente, quatro, três, ou duas divisas com vértices para o lado superior, de cor prateada, e leva na parte inferior o número de matrícula atribuído ao agente, todos bordados a fio ou feitos de metal, sendo aplicados sobre uma platina de tecido ou de couro artificial, de cor preta;
  - 6) Para alunos do CFO:
  - (1) Em estágio:
- i) Para alunos com posto de origem de chefe (figura 15), a platina é de tecido de cor preta, sendo o conteúdo do distintivo bordado a fio ou feito de metal, com as seguintes diferenças:
- (i) Platina do ombro esquerdo: leva o distintivo do posto de origem e, na parte superior, a sigla «ESFSM», prateada;
- (ii) Platina do ombro direito: leva o distintivo do posto de origem;

- ii) 非治安警察局人員編制的學員以及原職位為副警長或以下職位的學員(圖十六),黑色布肩章牌,標誌內容以線繡成或以金屬製成,不同之處如下:
- (i) 左肩章牌:上有一顆銀色六角星,六角星中央有"PS"字母疊交圖案,肩章牌上方有銀色"ESFSM"縮寫;
- (ii)右肩章牌:上為闊一厘米的銀色條槓,置於肩章牌的對 角線上;
  - (2) 在一至四年級期間:
- i)原職位為警長(圖十七)、副警長(圖十八)及首席警員 (圖十九)的學員,布肩章牌,標誌內容以線繡成,不同之處如下:
- (i) 左肩章牌: 使用原職位標誌, 並在肩章牌上方加上銀色 "ESFSM"縮寫, 肩章牌無人員編號;
- (ii)右肩章牌:上有代表學員就讀課程年級的相應數目的金 色六角星;
- ii) 非治安警察局人員編制的學員、原職位為一等警員及警員的學員(圖二十),黑色布肩章牌,標誌內容以線繡成或以金屬製成,不同之處如下:
- (i)左肩章牌:上有一顆金色六角星,上方有銀色 "ESFSM"縮寫;
- (ii)右肩章牌:上有代表學員就讀課程年級的相應數目的金 色六角星;
- (七)保安學員,黑色布肩章牌,標誌內容以銀色線繡成,不同之處如下:
- (1)實習階段(圖二十一): 肩章牌上有一條尖端向上的箭 鏃形曲槓·上方有"ESFSM"縮寫;
- (2)基礎訓練階段/專業訓練階段(圖二十二):肩章牌下方有"ESFSM"縮寫;
- (八)治安警察局樂隊的職位標誌固定於樂隊禮服上衣的 下列位置:
  - (1) 副警長或以上職位人員: 在袖口貼邊上;
- (2)首席警員或以下職位人員:在衣袖肘部以上的位置,箭 鏃形曲槓的尖頂指向肩部,無人員編號。
- 五、領章(圖二十三):佩戴於夾克式上衣、短袖襯衣、禮服 上衣及樂隊禮服上衣的衣領上,以金屬製成。領章具備下列特 徵:

#### (一)治安警察局人員:

- ii) Para alunos não pertencentes ao quadro de pessoal do CPSP e alunos com posto de origem igual ou inferior a subchefe do CPSP (figura 16), a platina é de tecido de cor preta, sendo o conteúdo do distintivo bordado a fio ou feito de metal, com as seguintes diferenças:
- (i) Platina do ombro esquerdo: com uma estrela prateada de seis pontas e com um monograma com as letras «PS» ao centro, e na parte superior leva a sigla «ESFSM», prateada;
- (ii) Platina do ombro direito: leva um galão prateado com a largura de um centímetro, colocado em diagonal sobre a platina:
  - (2) Do 1.º ano ao 4.º ano:
- i) Para alunos com posto de origem de chefe (figura 17), de subchefe (figura 18) e de guarda principal (figura 19), a platina é de tecido, sendo o conteúdo do distintivo bordado a fio, com as seguintes diferenças:
- (i) Platina do ombro esquerdo: leva o distintivo do posto de origem e, na parte superior, a sigla «ESFSM», prateada. A platina não leva o número de matrícula;
- (ii) Platina do ombro direito: leva o número de estrelas douradas de seis pontas correspondente ao ano de frequência;
- ii) Para alunos não pertencentes ao quadro de pessoal do CPSP e alunos com posto de origem de guarda de primeira e de guarda (figura 20), a platina é de tecido de cor preta, sendo o conteúdo do distintivo bordado a fio ou feito de metal, com as seguintes diferenças:
- (i) Platina do ombro esquerdo: leva uma estrela dourada de seis pontas sobre a platina e na parte superior leva a sigla «ESFSM», prateada;
- (ii) Platina do ombro direito: leva o número de estrelas douradas de seis pontas correspondente ao ano de frequência;
- 7) Para instruendos do CFI, a platina é de tecido de cor preta, sendo o conteúdo do distintivo bordado a fio prateado, com as seguintes diferenças:
- (1) Fase de estágio (figura 21): uma divisa com o vértice para o lado superior, aplicada sobre uma platina que leva na parte superior a sigla «ESFSM»;
- (2) Fase de instrução básica/fase de especialidade (figura 22): leva na parte inferior da platina a sigla «ESFSM»;
- 8) A colocação dos distintivos de posto no dólman de cerimónia da banda de música do CPSP faz-se das seguintes formas:
- (1) Para agentes de posto igual ou superior a subchefe: são colocados sobre o canhão;
- (2) Para agentes de posto igual ou inferior a guarda principal: são colocados nas mangas, acima do cotovelo, com o vértice virado para o ombro, sem levar o número de matrícula.
- 5. Distintivos de gola e lapela (figura 23), são feitos de metal e usados nas golas do blusão, da camisa de manga curta, do dólman de cerimónia e do dólman de cerimónia da banda de música. Estes distintivos obedecem às seguintes características:
  - 1) Agentes do CPSP:

- (1) 警務總監及副警務總監職能職位的人員:銀色菱形 浮雕邊框,中央有一片棕櫚葉;標誌尺寸高約2.4厘米,闊約2厘 米;
- (2)除專業人員外的其他人員: 六角星, 銀色; 標誌尺寸高和闊皆約2.5厘米;
- (3)音樂領域專業人員:穿著夾克式上衣及短袖襯衣時使 用銀色領章,穿著樂隊禮服上衣時使用金色領章。標誌以一個豎 琴為中心,豎琴中間位置有字母"PSP",豎琴以桂冠圍繞著;標 誌尺寸高約2.8厘米,闊約3厘米;
- (4)通訊領域專業人員:以一個線圈為中心,線圈外有六條 閃電以對角線相連,鎚子及梗頭交叉放置於線圈後面,底部以桂 冠圍繞著,銀色;標誌尺寸高約2.8厘米,闊約3厘米;
- (5)機械領域專業人員:以一輛汽車、一把鎚子及一把梗頭組成,鎚子及梗頭交叉放置於汽車後面,底部以桂冠圍繞著,銀色;標誌尺寸高約2.8厘米,闊約3厘米;
- (二)警官培訓課程學員及保安學員:銀色字母"E";標誌 尺寸高約1.5厘米,闊約1厘米。

六、襟章:盾形,佩戴於夾克式上衣、針織衫、孕婦裙、襯 衣、禮服上衣及樂隊禮服上衣的胸部位置,除穿著針織衫或孕 婦裙時可直接固定於衣服上外,穿著其他制服時,先固定於黑色 或白色配件上。襟章具有以下特徵:

#### (一)治安警察局襟章(圖二十四):

- (1)金屬襟章:中心位置有雙線邊的六角星,六角星每組對角由對角線相連,對角線上有兩個同心圓,兩圓間構成一圓環,其上有澳門治安警察局的中、葡文名稱字樣,葡文在下,中文在上,同心圓內是澳門特別行政區區徽內圓部分,盾形下方刻有"MACAU"單詞,字樣有線圍著;尺寸高約6.2厘米,闊約5.3厘米;襟章應佩戴於左邊;各職位顏色分別為:
  - i) 警務總長及副警務總長的襟章為金色;
- ii) 警司、副警司、高級警長及警長的襟章邊框為銀色,其餘組成部分為金色;
  - iii) 副警長或以下職位的人員的襟章為銀色。

- (1) Para os agentes com os postos funcionais de superintendente-geral e superintendente: o distintivo é de cor prateada, constituído por uma folha de palma bordada sobre um fundo de tecido em forma de losango, com cerca de 2,4 centímetros de altura e 2 centímetros de largura;
- (2) Para os demais agentes, com excepção dos agentes das especialidades: o distintivo é constituído pela estrela de cor prateada de seis pontas, com cerca de 2,5 centímetros de altura e de largura;
- (3) Para os agentes da especialidade na valência de música: quando usado no blusão e na camisa de manga curta o distintivo é de cor prateada, e quando usado no dólman de cerimónia da banda de música o distintivo é de cor dourada. O distintivo é constituído por uma harpa com as letras «PSP» ao centro, dentro de uma coroa de louros com cerca de 2,8 centímetros de altura e 3 centímetros de largura;
- (4) Para os agentes da especialidade na valência de comunicações: o distintivo é de cor prateada, constituído por uma bobina ao centro, com seis raios de vértices opostos unidos entre si, um martelo de pena e uma chave de bocas duplas, cruzados, todos dentro de uma coroa de louros com cerca de 2,8 centímetros de altura e 3 centímetros de largura;
- (5) Para os agentes da especialidade na valência de mecânica: o distintivo é de cor prateada, constituído por um jipe sobre uma chave de bocas e um martelo cruzados, todos dentro de uma coroa de louros com cerca de 2,8 centímetros de altura e 3 centímetros de largura;
- 2) Para os alunos do CFO e os instruendos do CFI, o distintivo é constituído por um «E» de cor prateada, com cerca de 1,5 centímetros de altura e 1 centímetro de largura.
- 6. Crachá, em forma de escudo, é usado à altura do peito no blusão, na camisola de malha, no vestido pré-natal, na camisa, no dólman de cerimónia e no dólman de cerimónia da banda de música. É fixado num acessório de cor preta ou de cor branca, excepto quando usado sobre a camisola de malha ou com o vestido pré-natal, nos quais pode ser directamente colocado. O crachá obedece às seguintes características:
  - 1) Crachá do CPSP (figura 24):
- (1) Crachá de metal, que na parte do meio leva uma estrela de seis pontas executada a traço duplo e com vértices opostos unidos por linhas rectas. Sobre estas linhas estão inseridos dois círculos concêntricos que limitam uma coroa circular onde está inscrita a designação do CPSP em língua chinesa na meia coroa superior e em língua portuguesa na meia coroa inferior, contendo na parte central o círculo interior do emblema da RAEM e tendo gravada na parte inferior do escudo a palavra «MACAU», com as letras envoltas em fio. O crachá tem cerca de 6,2 centímetros de altura e 5,3 centímetros de largura, devendo ser colocado do lado esquerdo. As cores são as seguintes, de acordo com os postos:
  - i) Dourado para intendentes e subintendentes;
- ii) Moldura prateada e os restantes componentes dourados, para comissários, subcomissários, chefes superiores e chefes;
- iii) Prateado para agentes de posto igual ou inferior a subchefe;

- (2)布襟章:底色為深藍色,盾形內外邊線為黃色,中心位置為一金色六角星,六角星每組對角由對角線相連,對角線上有兩個同心圓,兩圓間構成金色的圓環,其上有澳門治安警察局的中、葡文黑色字樣,葡文在下,中文在上,同心圓內是澳門特別行政區區徽內圓部分,盾形下方刻有紅色的"MACAU"單詞,字樣有黃線圍著。尺寸高約9.5厘米,闊約7.5厘米;
- (二)澳門保安部隊高等學校襟章(圖二十五):供警官培訓課程學員使用。以金屬製成,以白色盾形紋章圍繞的藍色盾牌,盾內有一條金龍,輔以白雲三朵,圍以彤燄五枚,金龍托着一本翻開的書,書內有兩盞對向的金色油燈;盾形紋章內以黑色字題寫"ESFSM"於上部及"澳門保安部隊高等學校"於下部;襟章尺寸高約5.5厘米,闊約4厘米,應佩戴於制服的右邊。
- 七、其他標誌:治安警察局人員可使用能識別其所屬的附屬單位的其他標誌。標誌為盾形,尺寸高約9.5厘米,闊約7.6厘米,布質料,佩戴於夾克式上衣、針織衫、襯衣、外套、部分特別制服或個人裝備的右邊衣袖距肩端點約6厘米位置。標誌具有以下特徵:
- (一)策劃行動廳標誌(圖二十六):藍色背景及黃色邊飾, 中央有白色無線電收發站,代表收發訊號的波浪弧形圖案為黃 色;收發站中央有以對角線相連雙線邊的黃色六角星,星中央有 黑色背景的握手圖案;
- (二)內部監管及資訊廳標誌(圖二十七):藍色背景及白色 邊飾,有淺藍色大齒輪暗花,其被平衡的白色電子線路貫穿,線 路帶有紅色會合點;標誌中央位置為以對角線相連雙線邊的黃 色六角星,星中央的圓形背景為白色,背景中有黑色電子線路繞 成的另一個齒輪;
- (三)情報廳標誌(圖二十八):深藍色背景及黃色邊飾,有一隻淺棕色雄鷹,其雙爪抓住白色卷軸;雄鷹後方有以對角線相連雙線邊的白色六角星,星中央有藍色背景的黑色圓形線圖案,圖案中有黑色邊線的黃色"PS"字母疊交圖案;
- (四)資源管理廳標誌(圖二十九):深藍色背景及黃色邊飾,一個黑色雙線邊的黃色六角星在中央,星中央有紅色圓形圖案,圖案中有藍色字母"DGR",圖案被藍色箭咀線圍繞,箭咀

- (2) Crachá de tecido, com fundo azul escuro e com bordas amarelas no interior e no exterior do escudo. Na parte do meio leva uma estrela de cor dourada de seis pontas e com vértices opostos unidos por linhas rectas. Sobre estas linhas estão inseridos dois círculos concêntricos que limitam uma coroa circular de cor dourada onde está inscrita em cor preta a designação do CPSP em língua chinesa na meia coroa superior e em língua portuguesa na meia coroa inferior, contendo na parte central o círculo interior do emblema da RAEM e tendo gravada na parte inferior do escudo a palavra «MACAU» com as letras em vermelho, envoltas em fio amarelo. O crachá tem cerca de 9,5 centímetros de altura e 7,5 centímetros de largura;
- 2) Crachá da ESFSM (figura 25), destinado ao uso dos alunos do CFO. É feito de metal, em forma de escudo, de cor azul, com brasão orlado a branco, contendo um dragão dourado, apoiado em três nuvens brancas e envolto em cinco chamas vermelhas, que segura um livro aberto com duas lucernas também em dourado, estando a dextra voltada e tendo inscritas, em cor preta, na parte superior «ESFSM» e, na parte inferior, «澳門保安部隊高等學校». O crachá tem cerca de 5,5 centímetros de altura e 4 centímetros de largura, devendo ser colocado do lado direito do uniforme.
- 7. Outros distintivos: os agentes do CPSP podem usar outros distintivos que identificam a subunidade orgânica a que pertencem. Estes distintivos são em forma de escudo, têm cerca de 9,5 centímetros de altura e 7,6 centímetros de largura, são feitos de tecido, e usados na manga direita do blusão, da camisola de malha, da camisa, do anoraque e de alguns uniformes especiais ou equipamentos individuais, aproximadamente a 6 centímetros do ombro. Obedecem às seguintes características:
- 1) Distintivo do Departamento de Planeamento de Operações (figura 26): com fundo azul e cercadura amarela, contém ao centro uma antena de radiocomunicações a branco, com a representação de ondas de transmissão a amarelo. No meio da antena tem uma estrela amarela de seis pontas, executada a traço duplo e com vértices opostos unidos por linhas rectas, no centro da qual está um círculo com fundo preto com o desenho de um aperto de mãos;
- 2) Distintivo do Departamento de Fiscalização Interna e Informática (figura 27): com fundo azul e cercadura branca, contém uma roda de engrenagem grande, desenhada em azul claro, que é atravessada por circuitos electrónicos paralelos, brancos com junções vermelhas. Contém uma estrela amarela de seis pontas, executada a traço duplo e com vértices opostos unidos por linhas rectas, e no centro desta tem um círculo com fundo branco com o desenho, a preto, de outra roda de engrenagem enrolada com circuitos electrónicos;
- 3) Distintivo do Departamento de Informações (figura 28): com fundo azul escuro e cercadura amarela, tem uma águia castanha clara que leva nas garras um rolo de pergaminho branco. Atrás da águia tem uma estrela branca de seis pontas executada a preto, a traço duplo e com vértices opostos unidos por linhas rectas, e no centro desta, um círculo executado a preto com fundo azul e o monograma «PS» a amarelo, contornado a preto;
- 4) Distintivo do Departamento de Gestão de Recursos (figura 29): com fundo azul escuro e cercadura amarela, tem no meio uma estrela amarela de seis pontas, executada a preto, a traço duplo, no centro da qual tem um círculo vermelho com as letras «DGR» em azul, rodeado pelas letras «M», «H» e «F», a

線上有紅色字母 "M"、"H"和 "F";星下方有多條白色線,象 徵一條大橋和海水;

- (五)居留及逗留事務廳標誌(圖三十):藍色背景及紅色邊飾,一個黃色邊線和紅色背景的小盾牌在中央,盾牌內有一圓形圖案,其以白色背景藍色邊框繪成的一隻雙翼張開候鳥和淺藍色天空所組成;
- (六)出入境管制廳標誌(圖三十一):藍色背景及紅色邊飾,一個黃色邊線和紅色背景的小盾牌在中央,盾牌內有一圓形圖案,其以黃色背景黑色邊框繪成的一隻雙翼張開候鳥和深藍色天空所組成;
- (七)澳門警務廳標誌(圖三十二):黃色背景,淺黃色和黑色雙層邊飾,白色松山燈塔在中央,燈塔下方的藍色底部為海水,海水下方有一個以多條黑色線構成的綠色背景,其象徵大地;圍繞燈塔有黑色同心線,其象徵光線;
- (八)海島警務廳標誌(圖三十三):綠色背景及黃色邊飾, 以黑色線繪成的黃色帆船在中央,帆船下方有銀色波浪;
- (九)交通廳標誌(圖三十四):黃色背景,黑色和紅色雙層 邊飾,黑色對角線相連的白色六角星在中央,星中央有一白色背 景圓形圖案,圖案中有一手持矛的中世紀騎士騎著戰馬,以黑色 繪成;
- (十)特警隊標誌(圖三十五):深藍色背景及金色邊飾,一條金黃色的龍在中央,被四團紅色火焰包圍;白黑色的劍豎立在龍前,劍中央有以對角線相連雙線邊的白色六角星,星中央有一藍色背景圓形圖案,圖案中有黑色邊線的黃色"PS"字母疊交圖案;劍下方有一條腳條飾,內裏有葡文格言"OUSO";
- (十一)警察學校標誌(圖三十六):藍色背景及黃色邊飾, 一條金龍盤旋於以黃綠白三色繪成的治安警察局局徽之上,周 邊有紅色火焰;局徽下方有一本翻開的白色書本,書內有兩盞對 向的金色油燈。
- 八、專業課程標誌:佩戴於夾克式上衣、針織衫、襯衣、禮服 上衣、某部分的特別制服或個人裝備右胸袋或姓名牌上方。標誌 以線繡成的布質料或金屬製成,並具有以下特徵:
- (一)特別行動課程標誌(圖三十七):有兩隻銀色翅膀和一條金龍,金龍前有一團周邊金色、中央紅色之爆炸火焰,火焰上

- vermelho, interligadas por uma seta azul. Por baixo da estrela tem linhas brancas que representam uma ponte e a água do mar:
- 5) Distintivo do Departamento para os Assuntos de Residência e Permanência (figura 30): com fundo azul e cercadura vermelha, contém ao centro um escudo menor, contornado a amarelo e com fundo vermelho, no meio do qual tem, sob o céu azul claro, o desenho, a azul com fundo branco, de uma ave migratória com as asas abertas que formam um círculo;
- 6) Distintivo do Departamento de Controlo Fronteiriço (figura 31): com fundo azul e cercadura vermelha, contém ao centro um escudo menor, contornado a amarelo e com fundo vermelho, no meio do qual tem, sob o céu azul escuro, o desenho, a preto com fundo amarelo, de uma ave migratória com as asas abertas que formam um círculo;
- 7) Distintivo do Departamento Policial de Macau (figura 32): com fundo amarelo, cercadura dupla amarela clara e preta e desenhos a traço preto, tem o farol da Guia ao centro, com o fundo branco, assente numa base azul que representa a água, e por baixo desta um fundo verde, com traços pretos, que representa a terra. O farol tem à sua volta linhas concêntricas que representam raios de luz;
- 8) Distintivo do Departamento Policial das Ilhas (figura 33): com fundo verde e cercadura amarela, tem no centro um junco amarelo, desenhado com traços pretos, e por baixo deste ondas de cor prateada;
- 9) Distintivo do Departamento de Trânsito (figura 34): com fundo amarelo e cercadura dupla preta e vermelha, tem ao centro uma estrela branca de seis pontas, executada a preto e com vértices opostos unidos por linhas rectas, no meio da qual tem um círculo com fundo branco, com o desenho, a preto, de um cavaleiro medieval armado com uma lança na mão, montado num corcel;
- 10) Distintivo da Unidade Especial de Polícia (figura 35): com fundo azul escuro e cercadura dourada, tem ao meio um dragão dourado e amarelo, envolto em quatro chamas vermelhas. Sobre o dragão está erguida uma espada branca e preta, no centro da qual está uma estrela branca de seis pontas, executada a traço preto duplo e com vértices opostos unidos por linhas rectas, e no meio desta, um círculo com fundo azul e o monograma «PS» a amarelo contornado a preto, tendo na parte inferior um listel com o lema «OUSO», em língua portuguesa;
- 11) Distintivo da Escola de Polícia (figura 36): com fundo azul e cercadura amarela, contém o logótipo do CPSP, em amarelo, verde e branco, envolto num dragão dourado e chamas vermelhas, por debaixo do qual há um livro branco aberto com duas lucernas também em dourado, estando a dextra voltada.
- 8. Distintivos dos cursos de especialidade são usados à altura do peito, na parte superior do bolso direito do blusão, da camisola de malha, da camisa, do dólman de cerimónia e de alguns uniformes especiais ou equipamentos individuais, ou na parte superior da placa de identificação pessoal. São de tecido, bordados a fio ou feitos de metal, e obedecem às seguintes características:
- 1) Distintivo do curso de operações especiais (figura 37): contém duas asas prateadas e um dragão dourado, com uma chama explosiva de cor dourada e vermelha no meio. Sobre a

有一柄短劍及一個有白色背景之望遠瞄準裝置;尺寸高約7.5厘米,闊約4厘米;

- (二)爆炸品處理課程標誌(圖三十八):橢圓盾形,金色邊線,紅色背景和金色圖案;盾內有一橢圓線,內裏上方有一顆金色六角星,星中央有"PS"字母疊交圖案,星下方有一個配帶拆彈裝備的拆彈員和一個拆彈機械人;以金屬製成的標誌,尺寸高約3.6厘米,闊約2.5厘米;以線繡成的標誌,尺寸高約6厘米,闊約4厘米;
- (三)防暴課程標誌(圖三十九):金邊盾形,盾內第一和第三象限(分別位於右上方和左下方)為藍色,盾內第二和第四象限(分別位於左上方和右下方)為白色;中央有一金色劍,第二象限內有一條金龍,金龍周邊有紅色火焰;第四象限內有一顆以對角線相連的金色六角星;尺寸高約4厘米,闊約2.7厘米;
- (四)領犬員課程標誌(圖四十):金邊盾形,海水藍色為背景;中央有一隻金色狗頭圖案,其眼睛和鼻頭為黑色,舌頭為紅色;尺寸高約5厘米,闊約3.5厘米;
- (五)保護要人課程標誌(圖四十一):圓形,綠色背景,銀 色邊線;圖中兩旁各有黃紅雙線,在中上方位置相互交織;中央 有銀色圓心圖案,五人人型圖案和一個等邊菱型圖案;底端為銀 色半月型;尺寸高和闊皆約3厘米;
- (六)搜查及安檢課程標誌(圖四十二):橢圓盾形,金色外邊線和紅色內邊線,黃色背景,紅色和黃色圖案;盾內有一紅色橢圓線,內裏上方有一顆黃色六角星,星中央有"PS"字母疊交圖案,星下方有一人員和安檢及搜查設備的圖案;以金屬製成的標誌,尺寸高約4厘米,闊約2.7厘米;以線繡成的標誌,尺寸高約5厘米,闊約3.3厘米。

- chama há uma espada curta e uma mira telescópica com o fundo branco. O distintivo tem cerca de 7,5 centímetros de altura e 4 centímetros de largura;
- 2) Distintivo do curso de inactivação de engenhos explosivos (figura 38): escudo oval com linha dourada no exterior, fundo vermelho e desenhos em dourado. Contém uma linha oval dentro da qual, na parte superior tem uma estrela dourada de seis pontas com um monograma com as letras «PS» ao centro e por debaixo desta tem o desenho de um agente com equipamento anti bombas e um robô. O distintivo metálico tem cerca de 3,6 centímetros de altura e 2,5 centímetros de largura, e o distintivo de tecido bordado a fio tem cerca de 6 centímetros de altura e 4 centímetros de largura;
- 3) Distintivo do curso de intervenção policial (figura 39): escudo contornado a dourado, o primeiro e o terceiro quadrantes do escudo (respectivamente canto superior direito e canto inferior esquerdo) são azuis e o segundo e o quarto quadrantes (respectivamente canto superior esquerdo e canto inferior direito) são brancos. Tem uma espada dourada no meio, um dragão dourado envolto em chamas vermelhas no segundo quadrante e uma estrela dourada de seis pontas e com vértices opostos unidos por linhas rectas no quarto quadrante. O distintivo tem cerca de 4 centímetros de altura e 2,7 centímetros de largura;
- 4) Distintivo do curso de formação de tratador de cão-polícia (figura 40): escudo com fundo azul marinho contornado a dourado. No meio tem o desenho, em dourado, da cabeça de um cão, com os olhos e a ponta do nariz pretos e a língua vermelha. O distintivo tem cerca de 5 centímetros de altura e 3,5 centímetros de largura;
- 5) Distintivo do curso de protecção de altas entidades (figura 41): com forma redonda, fundo verde, contornado a prateado, tem nos dois lados linhas duplas amarelas e vermelhas que se unem ao centro. No meio tem um circulo prateado, cinco figuras humanas e um losango equilateral, e na parte inferior uma meia lua prateada. O distintivo tem cerca de 3 centímetros de altura e de largura;
- 6) Distintivo do curso de busca e de revista de segurança (figura 42): escudo oval com linha dourada no exterior, contornado a vermelho, com fundo amarelo e desenhos em vermelho e amarelo. Contém uma linha oval vermelha, dentro da qual, na parte superior tem uma estrela amarela de seis pontas com um monograma com as letras «PS» ao centro e por debaixo desta tem a figura de um agente e de equipamentos de revista de segurança. O distintivo metálico tem cerca de 4 centímetros de altura e 2,7 centímetros de largura, e o distintivo de tecido bordado a fio tem cerca de 5 centímetros de altura e 3,3 centímetros de largura.

## 表

#### Quadro

#### 圖一 檐帽帽徽 Figura 1 Emblema do boné

治安警察局

**CPSP** 



**ESFSM** 

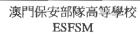




圖二 船形帽帽徽 Figura 2 Emblema do bivaque

治安警察局







圖三 貝雷帽帽徽 Figura 3 Emblema da boina

治安警察局





澳門保安部隊高等學校

**ESFSM** 



#### 職能職位及職位標誌 Distintivos de postos funcionais e de postos

## 圖四 警務總監

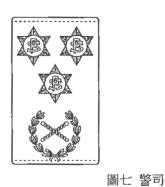
Figura 4 Superintendente-geral



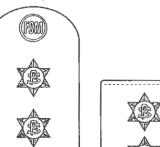


圖五 副警務總監及警務總長 Figura 5 Superintendente e intendente





圖六 副警務總長 Figura 6 Subintendente



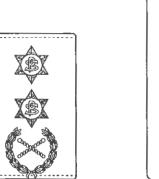




Figura 7 Comissário



圖八 副警司 Figura 8 Subcomissário







圖九 高級警長 Figura 9 Chefe superior do CPSP





圖十 警長 Figura 10 Chefe do CPSP





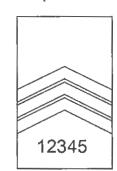
圖十一 副警長 Figura 11 Subchefe do **CPSP** 



圖十二 首席警員 Figura12 Guarda principal



圖十三 一等警員 Figura13 Guarda de primeira



圖十四 警員 Figura 14 Guarda



#### 警官培訓課程學員 - 實習期間

Alunos do CFO - em estágio

## 圖十五 原職位為警長的學員

Figura 15 Alunos com posto de origem de chefe do CPSP



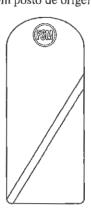




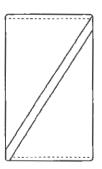


圖十六 非治安警察局人員編制的學員以及原職位為副警長或以下職位的學員 Figura 16 Alunos não pertencentes ao quadro de pessoal do CPSP e alunos com posto de origem igual ou inferior ao de subchefe do CPSP







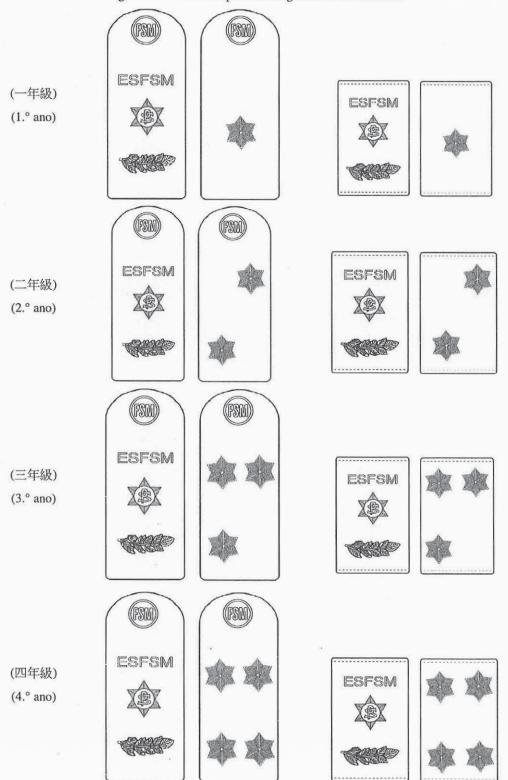


## 警官培訓課程學員 - 在一至四年級期間

Alunos do CFO – do 1.º ano ao 4.º ano

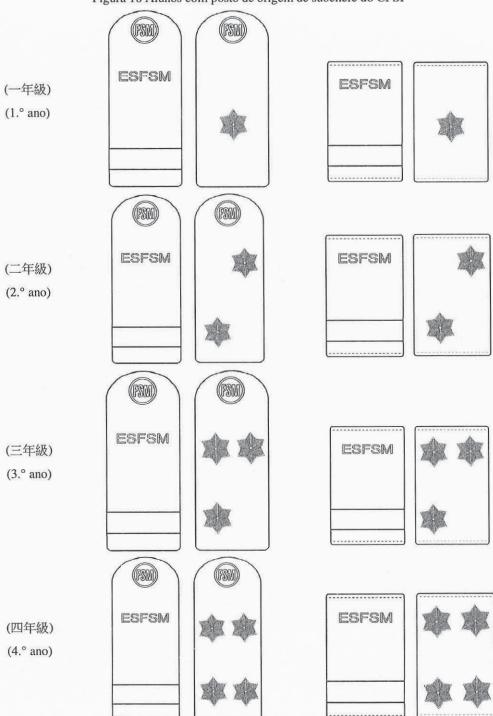
#### 圖十七 原職位為警長的學員

Figura 17 Alunos com posto de origem de chefe do CPSP



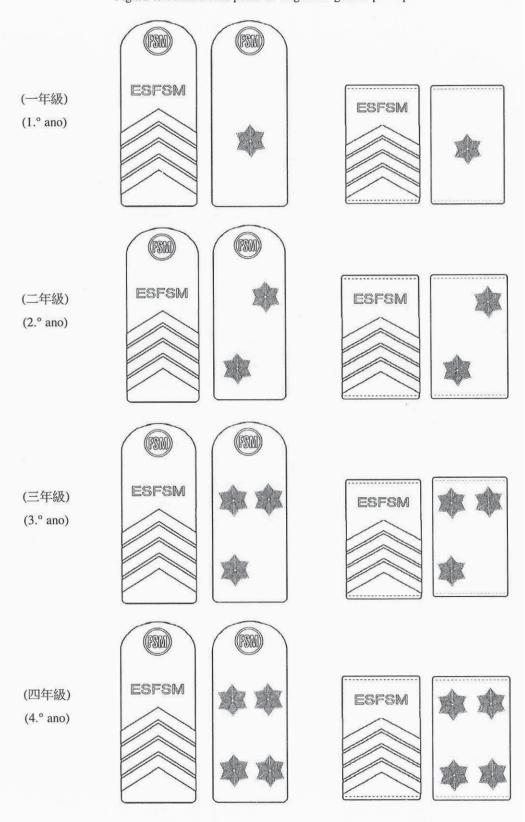
#### 圖十八 原職位為副警長的學員

Figura 18 Alunos com posto de origem de subchefe do CPSP



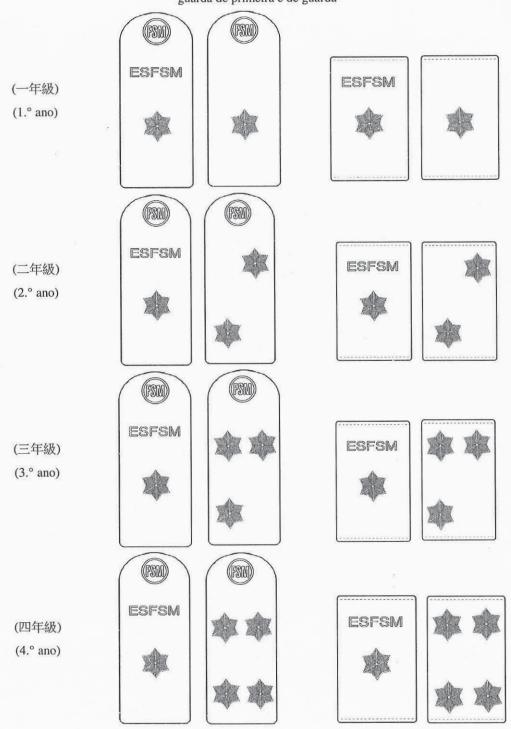
## 圖十九 原職位為首席警員的學員

Figura 19 Alunos com posto de origem de guarda principal



## 圖二十 非治安警察局人員編制的學員、原職位為一等警員及警員的學員

Figura 20 Alunos não pertencentes ao quadro de pessoal do CPSP e alunos com posto de origem de guarda de primeira e de guarda



#### 保安學員培訓課程學員

#### Instruendos do CFI

圖二十一 實習階段 Figura 21 Fase de estágio

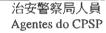


圖二十二 基礎訓練階段/專業訓練階段 Figura 22 Fase de instrução básica/fase de especialidade

**ESFSM** 

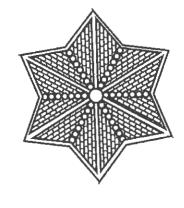
圖二十三 領章 Figura 23 Distintivos de gola e lapela

警務總監及副警務總監 Superintendente-geral e superintendente







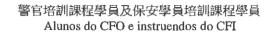


治安警察局 - 通訊領域專業人員 CPSP - Agentes da especialidade na valência de comunicações





治安警察局 - 機械領域專業人員 CPSP - Agentes da especialidade na valência de mecânica







襟章 Crachá

圖二十四 治安警察局襟章 Figura 24 Crachá do CPSP

圖二十五 澳門保安部隊高等學校襟章 Figura 25 Crachá da ESFSM





#### 其他標誌 Outros distintivos de serviço

圖二十六 策劃行動廳標誌 Figura 26 Distintivo do Departamento de Planeamento de Operações



圖二十八 情報廳標誌 Figura 28 Distintivo do Departamento de Informações



圖三十 居留及逗留事務廳標誌
Figura 30 Distintivo do Departamento para os
Assuntos de Residência e Permanência



圖二十七 內部監管及資訊廳標誌 Figura 27 Distintivo do Departamento de Fiscalização Interna e Informática



圖二十九 資源管理廳標誌 Figura 29 Distintivo do Departamento de Gestão de Recursos



圖三十一 出入境管制廳標誌
Figura 31 Distintivo do Departamento de
Controlo Fronteiriço



圖三十二 澳門警務廳標誌 Figura 32 Distintivo do Departamento Policial de Macau



圖三十四 交通廳標誌
Figura 34 Distintivo do Departamento de
Trânsito



圖三十六 警察學校標誌 Figura 36 Distintivo da Escola de Polícia



圖三十三 海島警務廳標誌 Figura 33 Distintivo do Departamento Policial das Ilhas



圖三十五 特警隊標誌 Figura 35 Distintivo da Unidade Especial de Polícia



#### 專業課程標誌 Distintivos dos cursos de especialidade

圖三十七 特別行動課程標誌 Figura 37 Distintivo do curso de operações especiais



圖三十九 防暴課程標誌 Figura 39 Distintivo do curso de intervenção policial



圖四十一 保護要人課程標誌
Figura 41 Distintivo do curso de protecção de altas entidades



圖三十八 爆炸品處理課程標誌
Figura 38 Distintivo do curso de inactivação de engenhos explosivos



圖四十 領犬員課程標誌 Figura 40 Distintivo do curso de formação de tratador de cão-polícia



圖四十二 搜查及安檢課程標誌 Figura 42 Distintivo do curso de busca e de revista de segurança



## 附件四 ANEXO IV

#### (第四款所指者)

(a que se refere o n.º 4)

#### 行為功績徽章的式樣

#### Modelos das insígnias de mérito comportamental

在職滿十年且處於 "第一等" 行為等級或以上者 10 anos de tempo de serviço efectivo com posicionamento na «1.ª classe» de comportamento ou superior
在職滿十五年且處於"第一等"行為等級或以上者 15 anos de tempo de serviço efectivo com posicionamento na «1.ª classe» de comportamento ou superior
在職滿二十年且處於"第一等"行為等級或以上者 20 anos de tempo de serviço efectivo com posicionamento na «1.ª classe» de comportamento ou superior
在職滿三十年且處於"第一等"行為等級或以上者 30 anos de tempo de serviço efectivo com posicionamento na «1.ª classe» de comportamento ou superior
在職滿三十五年且處於"第一等"行為等級或以上 者 35 anos de tempo de serviço efectivo com posicionamento na «1.ª classe» de comportamento ou superior

顏色:

底色為綠色

間條為紅色

Cor:

Fundo verde com listra(s) vermelha(s)

尺寸:

約長3厘米x闊1.25厘米

Dimensão:

Cerca de 3 centímetros de comprimento x 1,25 centímetros de largura

ANEXO V (a que se refere o n.º 5)

Equipamentos individuais e respectivas designações

二十七、潛水鞋;

# 附件五

## (第五款所指者)

#### 個人裝備及其名稱

	Os equipamentos individuais dos agentes pertencentes ao quadro de pessoal do Corpo de Polícia de Segurança Pública	
屬治安警察局人員編制的人員的個人裝備包括以下物品:	incluem os seguintes artigos:	
一、訓練帽;	1. Barrete de instrução;	
二、頭套;	2. Gorro;	
三、工作/訓練靴;	3. Botas de serviço/instrução;	
四、雨靴;	4. Botas de chuva;	
五、防滑靴;	5. Botas antiderrapantes;	
六、安全鞋;	6. Botas de segurança;	
七、運動型皮鞋;	7. Sapatos desportivos;	
八、行動靴;	8. Botas de actuação;	
九、警犬組行動靴;	9. Botas de actuação do Grupo Cinotécnico;	
十、搜查及安檢組行動靴;	<ol> <li>Botas de actuação do Grupo de Busca e de Revista de Segurança;</li> </ol>	
十一、行動手套;	11. Luvas de actuação;	
十二、防切割手套;	12. Luvas de protecção de cortes;	
十三、防電手套;	13. Luvas de protecção eléctrica;	
十四、摩托車手套;	14. Luvas para motociclista;	
十五、夏季防曬手袖;	15. Mangas de cobertura para os braços - Verão;	
十六、冬季防曬手袖;	16. Mangas de cobertura para os braços - Inverno;	
十七、半身防水褲;	17. Jardineira impermeável;	
十八、哨子;	18. Apito;	
十九、行動腰袋;	19. Bolsa de cinta operacional;	
二十、水袋;	20. Bolsa de garrafa de água;	
二十一、寬腰帶;	21. Cinturão;	
二十二、行動腰帶;	22. Cinturão de actuação;	
二十三、尼龍腰帶;	23. Cinturão de <i>nylon</i> ;	
二十四、戰術腰帶;	24. Cinturão táctico;	
二十五、戰術尼龍腰帶;	25. Cinturão táctico de <i>nylon</i> ;	
二十六、潛水衣;	26. Fato de mergulho;	

27. Sapatos de mergulho;

- 二十八、面罩;
- 二十九、蛙鞋;
- 三十、警犬組行動服;
- 三十一、搜查及安檢組行動服;
- 三十二、保護要人組行動背心;
- 三十三、護送組專用背心;
- 三十四、行動背心;
- 三十五、行動外套;
- 三十六、反光背心。

- 28. Máscara;
- 29. Barbatanas;
- 30. Fato de actuação do Grupo Cinotécnico;
- 31. Fato de actuação do Grupo de Busca e de Revista de Segurança;
- 32. Colete de actuação do Grupo de Protecção de Altas Entidades;
  - 33. Colete de escolta de honra;
  - 34. Colete de actuação;
  - 35. Casaco de actuação;
  - 36. Colete reflector.

